



dorfheftli

Das offizielle Monatsmagazin für Beinwil am See 10/2017



Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

erismann

Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
www.erismann.ch

ASS
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 64
www.aquasecservice.ch



PARTYSERVICE
METZGEREI
ULMANN
ZETZWIL

Telefon 062 773 12 16 • www.ulmann-metzgerei.ch

Das neue Sunrise center in Reinach!



«Geschenkt:
SIM-Karte*
im Wert von 49.-»

Einlösbar nur im Sunrise center Reinach AG, gegen Abgabe dieses Bons.
Gültig vom 11. bis 31.10.17. * Inkl. Aktivierungsgebühr.

Sunrise

Gemeinde
Beinwil am See

Gemeindenachrichten

Skaterplatz Steineggli

Nach einem längeren Rechtsverfahren hatte das Departement Bau, Verkehr und Umwelt für den Skaterplatz an der Kirchstrasse, der während rund 20 Jahren durch den Elternverein Böju betrieben worden ist, ein Nutzungsverbot ab 1. September 2017 angeordnet. Im Juni konnte der Gemeinderat die Baubewilligung für einen neuen Skaterplatz zwischen der Kirchstrasse und der Turnhalle Steineggli erteilen. Die Bauarbeiten sind fast abgeschlossen. Mit der Inbetriebnahme des neuen Skaterplatzes hat der Gemeinderat auch die Betriebszeiten festgelegt. Gemäss Benutzungsreglement gelten für die freie Benutzung der Aussenanlagen der Schulanlage Steineggli (Pausenplatz zwischen Schulhaus und Turnhalle, Rasenplatz, Roter Platz/Trockenplatz, Spielplatz und Skateranlage) durch die Bevölkerung folgende Betriebszeiten:

- Montag – Freitag 14.00 – 22.00 Uhr / Schulferien zusätzlich 09.00 – 11.30 Uhr
- Samstag 09.00 – 11.30 Uhr / 14.00 – 22.00 Uhr

Beim neuen Skaterplatz sind noch bauliche Massnahmen erforderlich (Schliessung/Verkleidung der Rampe, Verlängerung Front Veloständer). Solange diese Massnahmen nicht umgesetzt sind, darf der Platz am Abend nur bis 20.00 Uhr benützt werden. Das Benutzungsreglement kann auf der Homepage der Gemeinde eingesehen und heruntergeladen werden.

Senioren-Seerundfahrt 2017

Am Dienstag, 10. Oktober 2017, lädt die Schifffahrtsgesellschaft Hallwilersee alle AHV-berechtigten Personen der Seeufergemeinden zu einer Gratis-Seerundfahrt ein. Abfahrt beim Schiffssteg Beinwil am See ist um 14.30 Uhr. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Qualitätsüberprüfung Spitex

Das Departement Gesundheit und Soziales hat bei der Spitex Beinwil am See/Birrwil ein externes Audit zur Überprüfung der Qualitäts- und Leistungsfähigkeit durchgeführt. Die Spitex Beinwil am See/Birrwil hat alle Vorgaben erfüllt und den geforderten Nachweis zur Qualitätssicherung 2017 er-

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli GmbH, Hauptstrasse 2, Postfach 50, 5734 Reinach, 062 765 60 00, www.dorfheftli.ch, dorfheftli@artwork.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). **Redaktoren:** Graziella Jämsä (grh), Jennifer Loosli (jlo), Fabienne Hunziker (fhu). **Reporter:** Peter Siegrist (psi), Peter Eichenberger (ei), Elsbeth Haefeli (eh), Silvia Gebhard (sg), Franz Feuerhuber (Feusibär), Andreas Walker (aw).

Werbeberatung: Hans Ruedi Eichenberger (Seetal), Renata Bolliger (Wynental)

Erscheinung Print: Einmal pro Monat, jeweils am zweiten Mittwoch
Drucklegung: Erster Mittwoch des Monats, 8.00 Uhr

Onlinedienste: Tagesaktuelle Publikationen unter www.dorfheftli.ch und www.facebook.com/dorfheftli

WEMF-beglaubigte Gratisauflage 2017:

Auflage Dorfheftli Beinwil am See: 1556, Gesamtauflage: 15 882

Abopreise: CHF 30.-/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage.

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter www.dorfheftli.ch

Produktion: artwork ag, 5734 Reinach, www.artwork.ch

Druck: Urs Zuber AG, 5734 Reinach, www.urszuber.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli GmbH. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Für unverlangte Zusendungen wird jede Haftung abgelehnt.



myclimate-Zertifizierung:
01-15-709070, Klimaneutrale Produktion

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

bracht. Der Gemeinderat gratuliert den Mitarbeiterinnen der Spitex ganz herzlich zu diesem sehr guten Ergebnis.

Regenbecken Wigart

Die Schmutzwasserpumpen beim Regenbecken Wigart werden häufig durch Putzfäden und Lappen blockiert. Die Pumpen müssen dann jeweils mit grossem Aufwand ausgebaut und gereinigt werden. Auch schädigen solche Blockaden die Pumpen. Textilien gehören nicht in die Kanalisation, sondern sind fachgerecht zu entsorgen.



Regenbecken Wigart: Putzfäden und Putzlappen haben die Pumpe blockiert.

Der Gemeinderat hat folgende Baubewilligungen erteilt

Boller Katharina, Im Wigart 8, 5712 Beinwil am See, für Neugestaltung Eingangsbereich und Einbau Waschküchenfenster, Gebäude Nr. 706, Parz. 2056. **Sulser Mathias und Schwab Denise**, Kirchstrasse 10, 5712 Beinwil am See, für zwei Gartenhäuser, Parz. 2632. **Zehnder Alexandre und Andrea**, Rüteliweg 18, 5200 Brugg, für Neubau Einfamilienhaus, Kehlenstrasse, Parz. 2785.

Abstimmungen und Wahlen vom 24. September 2017

An den eidgenössischen Abstimmungen und den Gemeindewahlen vom 24. September 2017 haben in Beinwil am See von den 2252 Stimmberechtigten deren 1191 teilgenommen (52.9 %). Von den 1146 brieflich eingereichten Stimmrechtsausweisen mussten 18 (1.6 %) für ungültig erklärt werden. Gründe dafür waren: Stimmrechtsausweis nicht unterschrieben (9), Stimm-/Wahlzettel nicht im Stimmzettelkuvert (6), Stimmzettelkuvert nicht zugeklebt (2), Stimmabgabe ohne Zustell- und Antwortkuvert (1). Lediglich 45 Stimmberechtigte (3.8 %) haben ihre Stimme am Sonntagmorgen direkt an der Urne abgegeben.

Zukunft der Poststelle Beinwil am See

Im Juni 2017 teilte die Post dem Gemeinderat mit, dass der Weiterbestand der Poststelle in Beinwil am See überprüft wird. Die Post stützte sich auf Abklärungen und Bedürfnisse im Postnetz. Bereits Anfangs September wurde der Gemeinderat von der Post über die von ihr favorisierte, zukünftige Agenturlösung «Post mit Partner bedient» informiert und um eine Stellungnahme bis Ende September gebeten. Nachdem der Gemeinderat von der Post darüber in Kenntnis gesetzt worden war, dass eine Überprüfung der Poststelle Beinwil am See erfolgt, wurde eine Petition zur Erhaltung der Poststelle lanciert. Bis Ende August wurde diese Petition von über 2100 Personen unterzeichnet. Die Petitionäre fordern einen Erhalt der Poststelle und unterstützen den Gemeinderat, sich bei der Post gegen eine mögliche Schliessung der Poststelle oder die Umwandlung in eine Postagentur einzusetzen.

Die Poststelle Beinwil am See liegt im Zentrum des Dorfes mit rund 3100 Einwohnerinnen und Einwohnern. Sie entspricht nach Beurteilung des Gemeinderats einem grossen Bedürfnis der Bevölkerung und wird sehr gut frequentiert, auch von nicht in Beinwil am See ansässigen Privat- und Geschäftskunden. Der Gemeinderat sieht in der Petition den unmissverständlichen Auftrag der Bevölkerung, sich für den Erhalt der Poststelle am bisherigen Standort einzusetzen. Den Vorschlag der Post, dass die Postdienstleistungen künftig in Zusammenarbeit mit einem Partner mit einer Postagentur erbracht werden sollen, kann der Gemeinderat nicht befürworten. Der Gemeinderat fordert deshalb von der Post, dass die Poststelle im Dorfzentrum erhalten bleibt, und er wird sich bei den zuständigen Stellen dafür einsetzen.

Gemeindeversammlung

Für die nächste Gemeindeversammlung vom 10. November 2017 sind folgende Geschäfte traktandiert:

Einwohnergemeinde

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 23. Juni 2017

2. Abwasserverband Region Hallwilersee; Verpflichtungskredit von CHF 192 490 für die Teilsanierung/-erneuerung
3. Rankstrasse; Verpflichtungskredit von CHF 1 300 000 für den Totalausbau inkl. Umbau Regenüberlauf RÜ 162
4. Feuerwehr; Verpflichtungskredit von brutto CHF 650 000 für die Ersatzbeschaffung eines Tanklöschfahrzeugs (TLF)
5. Jugendarbeit Beinwil am See-Birrwil; definitive Einführung ab 2018 mit jährlichen Bruttokosten von CHF 85 000
6. Stiftung Dankensberg; Gewährung Darlehen von CHF 1 500 000 und Bürgschaft über CHF 1 500 000 für den Umbau und die Erweiterung des Alters- und Pflegeheims
7. Festsetzung der Gemeinderatsentschädigung ab 2018
8. Budget 2018 mit einem Steuerfuss von 102 %

Ortsbürgergemeinde

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 19. Juni 2017
2. Budget 2018



Dienstleistungen im Dorf

von Handwerk, Industrie und Gewerbe, denn gute Adressen sind Geschäfte vom lokalen Gewerbeverein.

www.hgvbeinwil.ch

Gerne übernehme ich Ihren Immobilienverkauf



Ferdi Willimann

FW Immobilien GmbH *So individuell wie Sie!*

Wandfluh 12, 5725 Leutwil, Tel. +41 79 667 39 69, info@fwimmobilien.ch, www.fwimmobilien.ch



Handgefertigte Kostbarkeiten werden von kreativen Kunsthandwerkenden ausgestellt und zum Verkauf angeboten.

Samstag 21. Oktober 2017
von 10.00 bis 17.00 Uhr

Besuchen Sie uns und lassen Sie sich überraschen!
Es lohnt sich!



Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Hallwilerseelauf 2017

Die Kantonspolizei Aargau und der Gemeinderat haben dem OK Hallwilerseelauf die Bewilligungen zur Durchführung des 43. Hallwilerseelaufs am Samstag, 14. Oktober 2017, erteilt. Dieser Grossanlass mit rund 7 000 Läuferinnen und Läufern erfordert wie in den Vorjahren verschiedene Verkehrsbeschränkungen.

Die Luzernerstrasse ist am Samstag ab Löwenkreisel von 12.15 bis 14.30 Uhr für sämtlichen Verkehr gesperrt. Es besteht eine lokale Umleitung. Zwischen 10.00 und 18.00 Uhr erfolgt in der Region eine weiträumige Verkehrslenkung und an neuralgischen Punkten werden Verkehrsdienste eingesetzt.

Auch auf dem lokalen Verkehrsnetz von Beinwil am See sind verschiedene Verkehrsbeschränkungen erforderlich. Im Dorfzentrum müssen am Samstag die Kirchstrasse (bis Querung Hombergstrasse) von 07.30 bis 18.00 Uhr und die Häsiggasse als Startraum für die Läufer von 11.30 bis 14.30 Uhr gesperrt werden.

Die Zufahrt zum Strandbad ist ab Freitag, 17.00 Uhr, bis Samstag, 18.00 Uhr, gesperrt. Die Parkplätze beim Strandbad können in dieser Zeit nicht benützt werden. Für die ganze Stadtmattstrasse gilt ab Freitagmorgen, 08.00 Uhr, bis Samstag, 20.00 Uhr, das Fahrverbot ab Strandbad auch für landwirtschaftliche Fahrzeuge. Auf der Seestrasse gilt am Samstag von 06.00 bis 18.00 Uhr ein Park- und Halteverbot, um die Zufahrt in Richtung See für Rettungsfahrzeuge jederzeit zu gewährleisten.

Die Feldstrasse wird am Samstag als Einbahnstrasse signalisiert und seitlich zum Parkieren der Autos genutzt. Von Reinach wird die Strasse mit Einfahrt-Verboten gekennzeichnet.

Die gesamte Infrastruktur des Hallwilerseelaufs wird auch in diesem Jahr konzentriert beim Schulhaus Steineggli zusammengefasst (Startnummern- und Preisabgabe, Festwirtschaft, Information, Dusch- und Garderobenzelt etc.). Gemeinderat und OK Hallwilerseelauf danken der Bevölkerung für das Verständnis und freuen sich auf eine erfolgreiche Veranstaltung.

Sammelstelle Widenmatt

Am Samstag, 14. Oktober 2017, bleibt die Sammelstelle in der Widenmatt wegen des Hallwilerseelaufs ausnahmsweise geschlossen. Der Gemeinderat dankt für das Verständnis.

Stromtarife 2018

Seit Januar 2014 bezieht die Elektrizitätsversorgung Beinwil am See ausschliesslich Naturstrom, der zu 100 % aus einheimischer Wasserkraft hergestellt wird. Ab 1. Januar 2018 gelten neue Stromtarife. Die Preise für die Energie sowie die Netznutzung können leicht gesenkt werden. Die detaillierten Tarifblätter für Haushalte und Grossbezüger können bei der Abteilung Finanzen (062 765 60 20) bezogen oder auf der Homepage der Gemeinde Beinwil am See heruntergeladen werden.

Pilzkontrolle

Die Einwohnerinnen und Einwohner von Beinwil am See haben die Möglichkeit, ihre Pilze gegen te-

Goldene Waldklänge WILDES HERBST-DINNER

Wild HERBST

Begrüssung mit Apéro
Genussliches 4-Gang-Menu
Musikalische Umrahmung
Inklusive Mineral und Kaffee
pro Person Fr. 90.00

Apéro & DINNER

Mittwoch, 18. Oktober 2017
Apéro ab 18.30 Uhr
Konzert und Essen um 19.00 Uhr

seehotel
Beinwil am Hallwilersee

062 765 80 30
hotel@seehotel-hallwil.ch

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

telefonische Voranmeldung kostenlos durch Harald Sigel (Tel. 079 610 81 18) und Daniela Marzohl Sigel (Tel. 079 232 83 50), Schorenstrasse 22, 5734 Reinach, prüfen lassen. Um zu verhindern, dass ungeniessbare oder gar giftige Pilze auf dem Ess-tisch landen, wird allen Pilzsammlern empfohlen, von diesem Angebot Gebrauch zu machen.

Erteilte Baubewilligungen:

AG Kämpf Planung und Holzbau, Suhrhardweg 6, 5102 Rupperswil; für Projektänderung am bereits bewilligten Einfamilienhaus Bühlacker 2, Parz. 1968. **Springer Marc und Simone**, Löhrenstrasse 8, 5712 Beinwil am See, für Anbau Carport mit Terrasse an best. Wohnhaus und Einbau Balkontüre, Parz. 628. **Barth Heinz**, Rankstrasse 30D,

5712 Beinwil am See, für Anbau Geräteschopf, Parz. 2378. **Euphorie AG**, Hauptstrasse 19, 5734 Reinach, für Umnutzung Lager in Garage und Abstellräume, Sandstrasse 35, Gebäude Nr. 760, Parz. 2114. **Lardi Marco und Sandra**, Grünaustrasse 29, 5712 Beinwil am See, für Aufstellung eines Gartenhauses, Parz. 714. **Einwohnergemeinde Beinwil am See**, 5712 Beinwil am See, für Ersatz Brunnstube Scheltmatt, Zihlstrasse, Parz. 5

Adventsfenster

Auch in diesem Jahr organisieren die Landfrauen in Beinwil am See wieder den schönen Brauch der Adventsfenster. Wer bereit ist, ein Fenster zu gestalten, melde sich bitte bis 25. Oktober 2017 bei Frau Susi Hintermann, Telefon 062 771 31 12.

NACH HAUSE KOMMEN

ERSTBEZUG

3.5 UND 4.5 ZIMMER WOHNUNGEN

WWW.LINDENHOF-REINACH.CH

PER SOFORT
NEUE MIETZINSE
BIS CHF 200.- REDUKTION
 PRO MONAT
 RUFEN SIE UNS AN
 044 389 77 87



Service-Gutschein
 im Wert von CHF 15.-
Gültig im November 2017. Nicht kumulierbar.

Saisonstart am 31. Oktober ab 17.30

ZWISSLER-SPORT.CH

Häsiggasse 7, 5712 Beinwil am See

www.zwissler-sport.ch

Tel. 062 771 75 71/079 669 06 83, J.Merz + H.Zwissler info@zwissler-sport.ch

30-70% Rabatt auf Auslaufmodelle:
 Ski - Boards - Schuhe - usw.

20% Rabatt auf neue Ski/Boards/usw.
 Bis 18. November 2017

Verkauf von Test- und Mietski/Boards
 Kids ab 30.-/Erwachsene ab 90.-



Blueme - Chäller

Grünaustrasse 18, Beinwil am See

mit Selbstbedienung auch Sonntags offen

Ihr Blumen- und Geschenkparadies in Böju

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Sylvia Lüscher & Team

www.bluemechaeller.ch

062 771 35 61

7 Tage offen



Räbeliechtliumzug am Montag, 6. November

Wiederum findet im Unterdorf der Räbeliechtliumzug statt. Kindergarten und 1. bis 3. Klasse, angeführt durch die Fackelträger der 6. Klasse, ziehen vom Alten Schulhaus via Seehaldenstrasse – Muttenstrasse durchs Häxewäldli und wieder zurück zum Schulhaus.

Nach einem gemeinsamen Abschluss mit zwei Liedern, erhalten die Kinder einen kleinen Imbiss mit einem wärmenden Tee. Der Elternrat hat die langjährige Tradition des Tee- und Glühweinkochens vom Frauenverein übernommen, wofür Schüler und Lehrerschaft schon jetzt ganz herzlich danken. Nach Abmarsch des Umzugs können sich die

Erwachsenen das Warten mit einem Glühwein und Hot Dog vor dem Kindergarten Vorstadt verkürzen.

Datum: Montag, 6. November 2017
 Verschiebedatum: Dienstag, 7. November 2017
 Abmarsch: 18.00 Uhr
 beim Gemeindehausplatz

Im Zentrum von Beinwil am See zur Erstvermietung

Ab sofort vermieten wir unsere lichtdurchfluteten 2½-Zimmer-Wohnungen im 1. Stock eines kleinen Mehrfamilienhauses an der Krienzstrasse 3. Beide Wohnungen sind auf über 73 m² im Eigentumsstandard von lokalen Handwerkern erbaut. Offene Wohnküchen mit Granitabdeckungen, Eichenparkett in den Schlafzimmern, eigene WM/TU, eine aktive Belüftung und vieles Mehr garantieren jederzeit Ihr Wohlfinden. Die Südwohnung besitzt sogar einen privaten Garten. Beide Wohnungen sind rollstuhlgängig und mit Lift erschlossen. Geeignet für Langzeitmieter und Pendler, welche die familiäre Atmosphäre zu schätzen wissen und nur zwei Minuten vom Bahnhof entfernt abends zur Ruhe kommen wollen.



21.10.17

Tag der offenen Türe: 10 - 14 Uhr

Kontakt:
 Sandra Treier Erhart & Milos Erhart
 079 508 3000
 info@erhart.ch



jetzt
20 % günstiger
Stempel-Aktion
 1. bis 31. Oktober 2017



ORIGINAL TRODAT PRINT

Kommen Sie vorbei und bringen Sie Ihre Vorlage (auch digital) vorbei. Wir gestalten Ihren persönlichen Adress-Stempel nach Ihren Vorstellungen!

Estermann's
 PHOTO · BÜROBEDARF

Au Louvre
 Hauptstrasse 32
 5734 Reinach
 Tel. 062 772 40 60

www.buerobedarf-estermann.ch



<http://www.>

Zeit für eine neue Website?

- Individuelles Design
- Optimierte für Desktop, Laptop, Tablet und Phone
- Inhalte selber bearbeitbar
- Faires Preis-/Leistungsverhältnis

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

MEDIARTS
 WEBDESIGN
 GRAFIK
 FOTO

Mediarts
 Webdesign & Grafik
 Webereistrasse 5
 5727 Oberkulm

Reto Fuchs
 079 432 74 23
 info@mediarts.ch
 www.mediarts.ch

Vereinsnachrichten

Brockenstube Chrosihus

Geöffnet jeden zweiten Freitag im Monat von 17.30 bis 20.00 Uhr sowie jeden letzten Samstag im Monat von 09.00 bis 12.00 Uhr. Warenannahme auch während der Öffnungszeiten. Auskunft: 062 771 62 26, 062 771 39 04, <http://chrosihus.jimdo.com> sowie chrosihus@bluewin.ch

Donnerstagmorgen-Fitness

Fitness zu rassisger Musik am Donnerstagmorgen von 9.15 Uhr bis 10.00 Uhr in der Steineggli Turnhalle. Schnupperdaten: 24. August, 07., 21. und 28. September. Start: 19. Oktober. Weitere Infos: Veronika Amacher, vamacher@bluewin.ch, Tel. 062 771 31 13

Elternverein Beinwil am See, Babysittervermittlung

Krabbelgruppe: Donnerstag, 19.10.2017. Bei schönem Wetter um 14.45 Uhr beim Steineggli Spielplatz, bei nassem/kaltem Wetter im Pavillon (Fr. 3.– Unkostenbeitrag). Spielzeug- und Kleider-Börse: Mittwoch, 25. Oktober 2017 im Löwensaal von 15 Uhr bis 17 Uhr. Ab 14.30 Uhr kann man einrichten. Erwachsene können für Fr. 10.– Tische mieten, wo sie persönlich ihre Kleider und/oder Kinderartikel verkaufen können. Anmelden bis 23. Oktober bei: Judith Stadelmann, Freienmattstrasse 5, Böju oder judith.stadelmann76@hispeed.ch. Die Kinder können separat und kostenlos auf einer selbst mitgebrachten Wolldecke ihr gut erhaltenes Spielzeug verkaufen. Für das leibliche sorgt die Kaffeestube mit feinen Leckereien. Babysittervermittlung: Andrea Redaelli, Tel. 062 822 98 78 und babysitter-beinwilamsee@gmx.ch. Infos: www.elternbeinwilamsee.ch

Frauenchor Beinwil am See

Unsere Proben finden jeweils am Dienstag von 20.00 bis 21.30 Uhr statt. Neue Sängerinnen sind jederzeit herzlich willkommen. Auskunft erteilt gerne Silvia Jung, Tel. 062 771 36 69.

Frauenturnverein

Jeweils mittwochs Volleyball (19 Uhr) und Turnen (20.15 Uhr) in der Steineggli Turnhalle. Herzliche Einladung zu Bewegung, Gymnastik, Spiel und Geselligkeit für alle Mitgliederinnen und neue Interessentinnen. Infos: Lea Rossi, 062 771 83 59. Hausfrauenturnen: Mittwoch, 8.00 bis 9.00 Uhr in der alten Turnhalle

Jagdgesellschaft Beinwil am See

Infos: JG Beinwil am See, Samuel Sommerhalder, Reussgasse 12, 5703 Seon. Bei Wildunfall: Karl Hofmann (Jagdaufseher), 079 439 30 31. Fritz Blaser (Stellvertreter), 079 222 52 58

Jodlerchörli Beinwil am See

Unsere Proben finden jeden Freitag in der Aula des Steineggli Schulhauses von 20.00 bis 22.00 Uhr statt. Verstärkungen in allen Stimmlagen sind herzlich willkommen! Sie finden bei uns gute Kameradschaft, Geselligkeit und Freude am Singen. Schauen Sie doch unverbindlich in unseren Probebetrieb herein. Info: Dominic Gaugler, 062 771 41 58

Landfrauen

Dienstag, 07. 11. 2017: Tag der Pausenmilch. Freitag, 10. November: Gemeindeversammlung / Speckzopf und Mithilfe beim Ausschank. Samstag, 11. November: Räbechilbi mit Umzug in Richterswil. Anmeldungen bis Ende Oktober bei Barbara 062 771 19 15 (wir fahren mit dem Car). Samstag, 11. November: Metzgete in Leutwil ab 11.00 Uhr (Bezirksanlass). Montag, 13. November: Vortrag über Schüssler Salze mit Barbara Kursawe um 14.00 Uhr im Pavillon. Anmelden bei Barbara 062 771 19 15. Adventsfenster: wo gehen dieses Jahr die Fenster auf? Interesse eines zu gestalten? Ja? Auf einen Anruf freut sich Susy Hintermann: Tel. 062 771 31 12

Männerriege

Turnstunden am Donnerstag von 20.30 Uhr bis 21.45 Uhr in der Turnhalle Steineggli. Faustballtraining jeden 3. Donnerstag im Monat, 19.15 bis 20.30 Uhr. Schnupperturner sind herzlich willkommen. Auskunft: 062 771 78 63. Website: www.mrbeinwil.jimdo.com

Männerchor

Proben: Mittwoch von 20.00 bis 21.45 Uhr in der Aula des Steineggli-Schulhauses. Auskunft: Heinz Lüscher, Nägelistrasse 1, 5712 Beinwil am See, Telefon: 062 771 33 53, huesch@bluewin.ch

Mittwoch-Wanderer Böju

Nachmittagswanderungen von 1 bis 1.5 Std. Dauer. Für Auskünfte und Programm: Kurt Lüscher, 062 772 20 25, beinwyl@bluewin.ch oder Peter Graf, 079 583 77 15 / 062 771 78 63, www.mittwochwandererbeinwil.jimdo.com, pgraf01@bluewin.ch

Musikgesellschaft

Wir proben jeden Montag um 20 Uhr in der Steineggli-Aula. Nicht nur für wiedergewählte Gemeinderäte gilt: Wer gerne bei uns mitmachen würde, ist jederzeit herzlich willkommen. Kommt in die Probe oder meldet euch bei Werner Spring 062 771 00 80

Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Kostenloses Angebot im Altersheim Dankensberg. Jeden 3. Dienstag des Monats auf Voranmeldung von 13.30 bis 15.30 Uhr, ohne Voranmeldung von 15.30 bis 16.15 Uhr. Telefonprechstunde von 8.00 bis 10.00 Uhr, 062 771 63 30

Natur- und Vogelschutzverein Beinwil am See

Infos: www.natur-im-seetal.ch

Offene Jugendarbeit Beinwil am See und Birrwil

Lukrecija Kocmanic, Jugendarbeiterin, lukrecija.kocmanic@vjf.ch, 079 926 44 08, www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch

Ortsbürgerverein Beinwil am See

Infos: Peter Eichenberger, Weingartstrasse 36, 5712 Beinwil am See, 079 692 35 72, p.eichenberger@bluewin.ch

Pro Senectute Aargau

Mittagstisch: jeweils donnerstags um 11.30 im Seehotel Hallwil. Daten: 12. Oktober, 09. November, 14. Dezember 2017. Anmeldungen bitte bis Mittwochabend an Familie Nyffenegger, Seehotel Hallwil, Telefon 062 765 80 30. Jass-nachmittage: jeweils donnerstags von 13.45 bis 16.45 Uhr im Bistro im OG der Fabrik hinter dem Bahnhof Beinwil am See. Leitung: Ruth Pfluger, Tel. 062 771 88 56. Daten: 19. Oktober, 2./16. November, 7./21. Dezember 2017. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, Telefon 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8.00 bis 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Marianne Graf, Telefon 062 771 87 14 und Regula Eichenberger, Telefon 062 771 64 77

Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee

Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen, gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1. Hilfe zu lernen? Dann bist du bei uns genau richtig. Die Übungen finden jeweils samstags von 14.00 bis 17.00 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen statt. Infos: Franziska Buri, Tel. 062 777 46 33, franziska.buri@bluewin.ch oder www.help-hallwilersee.jimdo.com

Seckuroper Böju

Wir leben den Töfflikult! Du triffst uns in unserem Stammlokal Restaurant Rütli oder der Camacho Lounge/Bar Rütli beim Fachsimpeln und gemütlichen Beisammensein. Infos auf Facebook, www.seckuroper.ch oder bei michael85bohler@gmail.com

Singgruppe Thea Kölliker

Gemeinsames Singen von Mantras und Liedern aus verschiedenen Kulturen und Traditionen. Jeweils zweimal im Monat am Montagabend, kath. Kirche, Beinwil am See. Weitere Informationen: Tel. 062 771 77 22, thea@sternenklang.ch

Kirchgemeinden

Katholische Kirchgemeinde

Jeden Mittwochabend um 18.00 Uhr und Samstag um 17.30 Uhr. Sonntags kein Gottesdienst. Übrige Veranstaltungen siehe Pfarrblatt.

Reformierte Kirchgemeinde

Gottesdienst jeden Sonntag um 10.00 Uhr. Sonntagsschule 2x im Monat von 10.00 bis 11.00 Uhr im Unterrichtszimmer (ausgenommen Ferien). Der Kinderhütendienst fällt wegen mangelndem Interesse weg. Auf persönlichen Wunsch bieten wir ihn an. Bitte kontaktieren Sie dazu drei Tage im Voraus

Singkreis (Gemischter Chor)

Den ganzen September üben wir für das Konzert am 29. Oktober. Jede Probe ist wichtig, danke für euren tollen Einsatz. Also, es lohnt sich zu üben. Kontakt: Elisabeth Zingg 062 771 37 24, Ruth Ineichen 062 771 33 26

Sportfischerverein Hallwilersee

www.sfv-hallwilersee.ch, Auskunft: Martin Fischer 079 698 69 15 oder Patrick Fischer 079 642 42 16

STV Beinwil am See

Damen/Herren: Dienstag, 20.15 bis 21.45 Uhr. NEU Junge Aktive (ab 9. Klasse): Freitag, 20.15 bis 21.45 Uhr. Jugi Mädchen (3. bis 8. Klasse): Dienstag, 18.45 bis 19.45 Uhr. Jugi Knaben (3. bis 8. Klasse): Donnerstag, 18.00 bis 19.15 Uhr. NEU Kleine Jugi (1. Klasse): Montag, 16.30 Uhr bis 17.20 Uhr, (2. Klasse): Montag, 17.30 Uhr bis 18.20 Uhr. Kitu (Kindergarten): Donnerstag, 15.30 bis 16.15 Uhr oder 16.30 bis 17.15 Uhr. Muki (2.5 Jahre bis Kindergarten): Samstag, 09.00 bis 09.55 Uhr oder 10.00 bis 11.00 Uhr. Ort: Schulhaus Steineggli. Daten und Programm auf www.stv-beinwilamsee.ch

Trachtengruppe

Jeweils Mittwoch, 20.30 Uhr. Infos: J. Siegrist, 062 771 01 47

vitawiss-volksgesundheit aargauSüd

Montag um 14.00 Uhr im Kirchgemeindehaus und 19.45 Uhr in der Turnhalle Neumatt, Reinach: vitawiss-Gymnastik mit qualität-zertifizierten Leiterinnen. Gratisprobeaktionen und Einstieg sind jederzeit möglich. Info und Anmeldung bei Beatrix Schwander, 062 771 35 06

Volksbibliothek Dankensberg

Dienstag, 17.00 bis 18.30 Uhr; Samstag, 09.30 bis 11.00 Uhr. Internet: <http://beinwil.biblioweb.ch>

Frau Andrea Kwiring-Suter (079 645 80 89 / andrea.kwiring@ref-beinwil.ch). Wenn Sonntagsschule ist, dürfen jüngere Kinder auch die Sonntagsschule besuchen.

Sonstige Kirchgemeinden

Fabrik Chile – Chrischona-Gemeinde: Jeden Sonntag um 10.00 Uhr Gottesdienst. Parallel dazu bieten wir eine Kinderhüeti und einen altersgerechten Kindergottesdienst an. Kontaktperson: Daniel Eichenberger, 062 765 40 20, info@fabrik-chile.ch, www.fabrik-chile.ch

Heilsarmee aargauSüd: Jeden Sonntag um 9.30 Uhr Gottesdienst im Zelt in Reinach

zeitgemäss

vonatzigenschreiner

5733 Leimbach, Weiden 22, T 062 772 0190, vonatzigenschreiner.ch
Wir beraten Sie gerne in unserer Ausstellung in Leimbach

Bauen ist unsere Leidenschaft

5734 Reinach AG info@hueslerag.ch
Tel. 062 765 15 85 www.hueslerag.ch

Hochbau / Tiefbau / Erdarbeiten / Transporte / Kundenmaurerarbeiten

Das Bähnli Pub hat
7 Tage
für Jung und Alt offen.

Mo. – Do.: 17 – 24, Fr.: 17 – 02, Sa.: 19 – 02, So.: 19 – 24

Andy Steiner und Team freuen sich auf deinen Besuch

Abfallsammeltermine

Abfallsammelstelle Widenmatt

Bauschutt, Dosen, Aluminium, Pet, Öl, Sperrgut, Metall, Karton, Flaschenglas und Altkleider. Öffnungszeiten: Samstag, 09.00 bis 11.00 Uhr. Hinweis: Alle Materialien ausser Sperrgut (pro Kilo CHF 0.50) sind gebührenfrei.

Abfallsammelstelle Bahnhofareal

Diese Sammelstelle ist eingerichtet für Flaschenglas, Dosen, Altöl, Aluminium und Altkleider. Öffnungszeiten: täglich von 07.00 bis 20.00 Uhr (ausser an Sonn- und Feiertagen)

Altkleider

Sammlung durch Diaconia Internationale Hilfe jeweils am letzten Freitag im Monat von 14.00 bis 16.00 Uhr in der «Follette», Apothekeweg 2. In der übrigen Zeit während der Bürozeiten an der Feldstrasse 9. Bitte ausschliesslich unbeschädigte, noch tragbare, gewaschene Kleider sowie Haushalt- und Bettwäsche u. Ä. Keine gebrauchten Schuhe. Telefon 062 771 05 50. Diaconia Internationale Hilfe verkauft keine Kleider!

Altpapier

Sammlung jeweils mittwochs durch die Schüler: 6. Dezember

Häckseldienst (Äste, gebündeltes Material)

Jeweils samstags: 18. November 2017. Informationen: Urs Weber, Telefon 062 771 79 01

Gifte und Chemikalien

Rückgabe in der TopPharm Homberg Apotheke Beinwil am See oder an den Lieferanten

Grünabfuhr

Abfahren jeweils donnerstags: 19. Oktober, 2./9./23. November, 14. Dezember 2017

Jahresvignette oder Plomben:

| | | |
|----------------------|-----|-------|
| Gebinde bis 50 Liter | CHF | 45.00 |
| 5 Plomben | CHF | 17.50 |

| | | |
|-------------------------|-----|--------|
| Container bis 240 Liter | CHF | 185.00 |
| 5 Plomben | CHF | 75.00 |

| | | |
|-------------------------|-----|--------|
| Container bis 360 Liter | CHF | 270.00 |
| 5 Plomben | CHF | 110.00 |

| | | |
|-------------------------|-----|--------|
| Container bis 660 Liter | CHF | 500.00 |
| 5 Plomben | CHF | 200.00 |

Kehrichtabfuhr

Jeden Freitag

Tarife Kehrichtgebührenmarke:

| | | |
|----------------|-----|------|
| 17-Liter-Sack | CHF | 1.35 |
| 35-Liter-Sack | CHF | 2.35 |
| 60-Liter-Sack | CHF | 4.70 |
| 110-Liter-Sack | CHF | 7.00 |

| | | |
|------------------------|-----|-------|
| Gebühr Containerplombe | CHF | 39.00 |
|------------------------|-----|-------|

Der Kehrichtabfuhr können auch Kleinmengen Sperrgut mitgegeben werden. Sperrgut gebunden bis 1 Meter und maximal 25 kg zu CHF 10.00 (2 Sperrgutmarken); weitere 15 kg zu CHF 5.00 (1 Sperrgutmarke)

Kühl- und Elektrogeräte

Zurück an Lieferanten, Fachhandel oder Recycling-Paradies, Mattenstrasse 1, Industrie Moos, 5734 Reinach. Öffnungszeiten Recycling-Paradies: Montag bis Samstag, 08.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr

Pneus, Autobatterien und Batterien

Sind den Lieferanten zurückzugeben.

Tierkadaver

Sammelstelle: Kläranlage Reinach. Öffnungszeiten: Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr, Telefon 062 771 72 73

Herbst-Ausstellung im Antiquariat 2017

Öffnungszeiten:

22. Oktober bis 19. November

Sonntag jeweils 11.00 bis 19.00 Uhr

Montag bis Samstag 14.00 bis 19.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

Ausstellungsbeginn am 22. Oktober
um 11.00 Uhr mit Apéro

Buch- und Kunstantiquariat
Johannes Eichenberger KLG
Aarauerstrasse 12 (vis-à-vis Bahnhof)
5712 Beinwil am See
Telefon & Fax: 062 771 44 21
info@antiquariat-eichenberger.ch



WOHNEN-HOFMATT.CH



BEINWIL AM SEE

2.5- BIS 4.5-ZIMMER-WOHNUNGEN

- ruhige Wohnlage
- hoher Ausbaustandard
- eigene Waschmaschine und Tumbler
- See, öffentlicher Verkehr, Einkaufen und Schulen zu Fuss erreichbar

VERMIETUNG

redinvest
raumhäft kompetent

041 926 70 50
sursee@redinvest.ch

Herbst-Ausstellung im Antiquariat Eichenberger



Vom Manuskript bis zum gedruckten Buch ...

(Eing.) – Vom 22. Oktober bis 19. November lädt das Antiquariat Eichenberger in Beinwil am See unter dem Titel «Aus der Geschichte des Buches und Geschichten aus Büchern» zur Herbstausstellung ein.

Beginn am Sonntag, 22. Oktober um 11.00 mit Apéro und Einführung zum Ausstellungsthema. Am Sonntag, 29. Oktober, von 14.00 bis 15.00, führt die Kalligraphin Susann Graf in die Geschichte der Schrift ein und zeigt von 15.00 bis 17.00 ihre Kunst. Mit der Einladung zum Mitmachen.

Freitag und Samstag, 3. und 4. November, je um 19.15 macht der Lyriker Pedro Raas in Texten aus alten Drucken überraschende Entdeckungen (Kollekte).

Am Sonntag, 19. November, um 10.30: «Worte sind der Seele Bild», Matinée mit Miniaturen aus Texten und Klängen. Textauswahl und Lesung: Elisabeth Sidler – Musik: Hansruedi Zeder, Franziska Wyss und Anna Eichenberger (Kollekte).

Die Veranstaltungen mit Apéro oder Schlummertrunk.

Öffnungszeiten:

22. Oktober – 19. November: Sonntag von 11.00 bis 19.00, Montag bis Samstag von 14.00 bis 19.00 Uhr.

Buch- und Kunstantiquariat Johannes Eichenberger KLG, Aarauerstrasse 12 (vis-à-vis Bahnhof), 5712 Beinwil am See, Telefon 062 771 44 21

Immobilien
sind Vertrauenssache

FAES
Immo Holding AG



www.faes-investment.ch



Mit uns reisen Sie nicht schneller,
dafür sehen Sie mehr!

Das aktuelle Programm unter: www.merzbustrans.ch



Gebr. Merz
Reisen + Transport AG
5712 Beinwil am See
062 771 38 19
info@merzbustrans.ch

Wir sind Mitglied bei:



Ob Boden, Dach oder Wand,
Bauabdichtungen aus einer Hand!



Grütter
Bedachungen AG
Bauspenglerei
5712 Beinwil am See
Telefon 062 771 13 59
Telefax 062 771 22 46
www.gruetter-dach.ch

Seit 1920 die richtige Adresse für:

- Fugenabdichtungen
- Wandabdichtungen
- Türabdichtungen
- Flüssigkunststoffabdichtungen
- Neubauten
- Umbauten
- Sanierungen
- Reparaturen

Beinwiler holt Deutschen Musical Theater Preis

Der deutsche Musical Theater Preis 2017 in der Kategorie «Beste Choreographie», welcher am 18. September im Wintergarten Varieté in Berlin verliehen wurde, ging an Simon Eichenberger für die Produktion «In 80 Tagen um die Welt» – ein neues Musical aus der Feder des norwegischen Teams Gisle Kverndokk und Oystein Wiik am Landestheater Linz.



«WEST SIDE STORY», mit einem erstklassigen Cast und über 120 Mitwirkenden hinter und vor der Bühne. Danach ging es gleich weiter als Regisseur mit dem grossen Klassiker «The Rockys Horror Show» auf dem Schloss Zwingenberg, ein für Sommerproduktionen sehr beliebter und bekannter Standort. Weiter ging es nach Hannover an die Staatsoper, wo am 29. 9. 17 bereits die nächste Premiere von «West SIDE STORY» mit Simon als Choreograph und Matthias Davids für die Inszenierung stattgefunden hat.



(Eing.) Dies ist bereits Simon Eichenbergers zweiter Preis in dieser Kategorie, 2015 gewann er für «Das Wunder von Bern», eine Eigenproduktionen von STAGE Entertainment. Es ist insgesamt

auch die 6. Auszeichnung (bestes Musical, beste Choreographie, beste Regie, beste Kostüme, bestes Bühnenbild, bester Nebendarsteller) für «In 80 Tagen um die Welt» und somit die diesjährige erfolgreichste Neuproduktion im deutschsprachigen Raum.

Auch mit grossem Erfolg als Regisseur produzierte er diesen Sommer in Schwerin vor dem Schloss

Der aus der Beinwil am See stammende Regisseur und Choreograph kehrt ab mitte November mit einer neuen Musicalshow «FOREVER YOUNG» als Regisseur und Choreograph an das Musiktheater Linz zurück, wo er auch gemeinsam

mit Matthias Davids, dem Spartenleiter des Musicals, das Konzept erarbeitete. Danach wird er in einer Grossproduktion einer neuen Uraufführung des Musicals mit den Hits von Wolfgang Petry «WAHNSINN» für die Choreographie und mit Gil Mehmert als Regisseur verantwortlich sein. Premiere ist am 21. Februar in Duisburg. Also auch ein «Böjauer» wieder dabei.

Roland Eichenberger AG



Neues Bad geplant?

Planen Sie mit uns. Unsere Kreativität ist grenzenlos!

Heizung – Sanitär

5737 Menziken, Myrtenstrasse 17a, Telefon 062 771 32 31

Wir sind bereit für den Winter – und Sie?



Auto und Motorrad

B & Z Pneuservice und Zubehör

Peter Berchtold

Industriestrasse 9 / Widenmatt
5712 Beinwil am See
Tel. 062 772 35 00 / Fax 062 772 35 01

WASSERTECHNIK - PERFEKT BIS INS DETAIL

Erleben Sie Ihr Traumbad schon heute!



INH. MARKUS WETTER - HUBELWEG 6 - 5040 SCHÖFTLAND

BADAUSSTELLUNG - GÄSSLI 6 - 5737 MENZIKEN

T. +41 62 773 80 66 / INFO@CREABAD.CH

Elternverein lud zum Clean-up-day

Der Elternverein Böju lud dieses Jahr zum nationalen Clean-up-day in Beinwil am See ein. Gegen 20 Familien trotzten dem garstigen Wetter und machten bei dieser grossen Aufräumaktion mit.

(Eing.) – «Bewaffnet» mit Zange und Müllsack streiften die knapp 60 grossen und kleinen Helfer durch's Dorf und packten alles Mögliche und Unmögliche ein. Von Aludosen und Glasflaschen über loses Papier wurde auch ein herrenloser, kaputter Plastikstuhl im Gebüsch geborgen.

Vor allem die Kinder waren sehr überrascht, was ihre Zeitgenossen so einfach in der Natur entsorgten und äusserten immer wieder ihren Unmut darüber. Nichts desto trotz oder gerade deshalb halfen sie sehr motiviert und engagiert mit und präsentierten anschliessend stolz ihre Fundstücke. Nach getaner Arbeit wurde der Anlass bei Wurst und Brot, gesponsert von der Gemeinde, abgerundet.

Der Elternverein Böju möchte sich herzlich bei allen Helfern, die sich am diesjährigen Clean-up-day beteiligt haben, um gemeinsam ein deutliches Zeichen gegen Littering zu setzen, für ihren grossen Einsatz bedanken.



SUTER
Heizung · Sanitär · Wärmepumpen



**Heizung und Sanitär:
Zuverlässig,
preiswert und
kompetent!**

André Suter GmbH 5712 Beinwil am See 062 772 42 62 www.a-suter.ch

Heizöl
Diesel
Benzin

Gautschi & Merz

...aus Tradition zuverlässig

**TANKREVISIONEN/
-SANIERUNGEN**

Beinwil am See
Tel. 062 771 38 19

Menziken
Tel. 062 771 10 05 www.gautschi-merz.ch

Baumann Holzbau-Innenausbau AG



Fragen Sie Ihren lokalen Umbauprofi!

Alles aus einer Hand!

Umbauplanung

Bauleitung

Handwerkerkoordination

Holz- und Innenausbau

Schreinerei

Zimmerei

WIR PLANEN IHREN KLEINEN ODER GROSSEN
UMBAU VON A BIS Z!

Ihr Fachmann für Decken, Wände, Fenster, Türen, Treppen, Parkett, Carports ...

Industriestrasse 2 · 5712 Beinwil am See · Tel. 062 771 08 47 · www.holz-baumann.ch

Verleihung des Sommervogel-Preises

Am 15. September wurde vom Landschaftsschutzverband Hallwilersee (LSVH) in Beinwil am See der Sommervogelpreis verliehen.



Preisübergabe an Daniel und Anja Huber durch Eduard Schmid.

(aw) – Der Sommervogelpreis wird seit 1999 vom LSVH vergeben. Das Preisgeld von 500 Franken wurde aus der Verleihung des Heimatschutzpreises eingesetzt und später vom Sponsoring, aktuell von der Hypothekbank Lenzburg, zur Verfügung gestellt. Den Preis erhielten Daniel und Anja Huber-Stollberg am Vorderen Zihl 5 in Beinwil am See. Nach einer Ansprache von Eduard Schmid, Vorstandsmitglied im LSVH und verantwortlich für den Wettbewerb, wurde die Urkunde für den Sommervogelpreis an die Gewinner übergeben. Danach führten Daniel und Anja Stollberg durch ihren Garten mit Obstbäumen, Beerensträuchern und Gemüse, die zu einem grossen Teil aus dem Sortiment von Pro Specie Rara bestehen. Der Garten liegt am Hang zum Homberg, wo sich die Natur direkt im Garten fortsetzt. Damit wachsen

Kräuter und Blumen da, wo sie wirklich hingehören. Ebenso bilden eine Vielzahl von kleinen Tieren wie Spinnen, Wildbienen, Raupen, Schnecken und vieles mehr, eine natürliche Gemeinschaft. Nach dem Gartenrundgang wurden die Besucherinnen und Besucher zu einem Imbiss eingeladen und konnten den Abend in Ruhe ausklingen lassen. Bei dieser Preisverleihung war es das 4. Mal, dass der Preis am Ort der Preisträger vergeben wurde. Dabei wird nicht jedes Mal ein Garten prämiert. Es kann auch eine Studie zur Hallwilerseelandschaft oder ein naturnah gestalteter Bachlauf sein.

Weitere Informationen zu diesem Wettbewerb können auf der Homepage des LSVH www.natur-im-seetal.ch gefunden werden.

Jahreskonzert des Jodlerchörli Beinwil am See

Das Jodlerchörli Beinwil am See begrüsst Sie herzlich zum diesjährigen Jahreskonzert am Samstag, 20. 10. 2016. Türöffnung ist um 18.30 Uhr, Konzertbeginn um 20.00 Uhr.



(Eing.) – Unter der Leitung unseres Dirigenten Martin Flury aus Gunzwil, haben wir ein abwechslungsreiches Programm einstudiert. Umrahmt werden unsere Vorträge vom Panflötenensemble Panelodie Reinach und das Schwyzerörgelquartett Kolibri sorgt für Tanz und Stimmung. Für das leibliche Wohl ist auch gesorgt. Wir verwöhnen Sie

aus unserer Jodlerküche und einem feinen Dessert vom Kuchenbuffet. Mit etwas Glück gewinnen Sie einen tollen Preis aus der grossen Tombola. Kommen Sie an unser Konzert im Löwensaal Beinwil am See und verbringen Sie ein paar gemütliche Stunden mit uns!

Damit Bakterien nichts mehr zu husten haben.

toppharm

Homberg Apotheke

Ihr Gesundheits-Coach.

Barbara Kursawe, Aarauerstrasse 10, 5712 Beinwil am See, Telefon 062 765 40 60

Massage mit Blick auf den Hallwilersee



Geschäftsführerin Esthi Frei.



Die Aussicht aus der Praxis Wellness & Lifestyle.

Wenn Sie müde, erschöpft, überfordert oder auch mal am Limit sind, dann sind Sie bei Esthi Frei genau richtig! Esthi bietet jedem eine entspannte Auszeit, mit vielen verschiedenen Massage-techniken. Eine wunderschöne Praxis mit einer noch schöneren Aussicht von der Massageliege aus, auf den Hallwilersee und die Innerschweizer Bergwelt.

(jlo) – Als eine Kollegin vor acht Jahren Esthi fragte, ob sie nicht auch an einem Fussreflexmassage-Kurs teilnehmen wolle, war sie begeistert. Somit begann ihre Leidenschaft – die Massage. Die Fussreflexmassage ist auch heute noch eines ihrer grossen Spezialgebiete, da sie den Mensch ganzheitlich nach Chinesischer Philosophie erfasst. Seit drei Jahren behandelt sie ihre Kunden nun schon in der Wellness + Lifestyle Oase in Beinwil am See. Mit einer Aussicht, die sich jeder nur wünschen kann! Damit sie jeden ihrer Kunden individuell beraten und betreuen kann, achtet sie auf eine persönliche individuelle Art, um genau auf den Kunden eingehen und Bedürfnisse abdecken zu können. Als Diplomierte Wellnessmasseurin bietet sie langjährige Erfahrung im Massagen-

und Therapien-Bereich. Damit die Haupt-Massagen wie Klassische und Fussreflexmassagen anerkannt sind, absolviert sie noch bis 2019 die Ausbildung zur Diplomierten Berufsmasseurin. Für jeden, der nicht nur eine einzelne Massage buchen will, gibt es die Möglichkeit ein 5er-, 10er- oder 20er-Abonnement zu kaufen, bei dem die Kunden von Vorteilen profitieren können. Bis Ende dieses Jahres gibt es ein einzigartiges Angebot in der Praxis Wellness + Lifestyle: eine einstündige Rücken-Nacken-Massage oder eine Klassische Massage für 100.– und zusätzlich als Geschenk, eine 20-minütige Fussreflexmassage. Diejenigen unter uns, die sich jetzt schon Gedanken machen, was sie ihren Liebsten zu Weihnachten schenken wollen, können bei Wellness + Lifestyle einen selbstgestalteten und mit Liebe verpackten Gutschein bestellen. Esthi Frei: eine sympathische und zuvorkommende Frau, die ihr Handwerk total im Griff hat und jeden kompetent beraten wird.



es beginnt mit dir

top ausdauer- und fitnessgeräte
365 tage offen, von 6 bis 23uhr
design- & wohlfühl-ambiente
persönlicher trainer buchbar
xxl - auf 1000 m2

neu
für dich!

sensationelle
monatlich
39.-

* mindestdauer 12 mt.
+ chf 30.- einschreibgebühr

sexy-trendy-cool
discount fitnesscenter fit.ch®

reinach ag

info & abo-einschreibungen
montag 18.00 - 19.00
mittwoch 19.00 - 20.00
samstag 11.00 - 12.00

discountfit.ch

wir sind der grösste fitness- & lifestyle anbieter der schweiz.
discountfit zählt bereits 20 filialen und weit über 25'000 begeisterte
mitglieder. einfach gut aussehen zum sensationspreis von
nur 39.-/monatlich!
fitness & lifestyle für alle! gratis anrufen 0800 027 027
www.discountfit.ch | info@discountfit.ch | bis bald...

wanted:
mitarbeiter für verkauf
& personal trainer
jobs@discountfit.ch

hier findest du uns!

aaauerstrasse 28
5734 reinach ag
(im doppel:punkt,
oberhalb otto's, 1. og)
gratis anrufen
0800 027 027
www.discountfit.ch



fitness für alle
einfach gut aussehen

nr.1 fitness & lifestyle | 20 standorte | 25'000 members | 365 tage | 6-23uhr

Als man sich auf dem Sand noch «selber versorgte»

Wie in den vergangenen Jahren führte der Ortsbürgerverein Beinwil am See auch in diesem Jahr einen Dorfumgang durch. Am Bettagsamstag versammelte sich eine grosse Anzahl Leute beim «Alten Löwen», an der Kreuzung Feld- und Sandstrasse, zum zweiten Teil des Dorfumganges im Gebiet Sandstrasse. Unter den Teilnehmern waren auch der Gemeindeammann Peter Lenzin und die Gemeinderätin Jacqueline Widmer.



Bauernhof «Rank-Amme» in die Rankstrasse. Vorbei am «Stampfhüssli» in die Seestrasse und beim Dampfersteg auf den zugefrorenen See.

Bis vor wenigen Jahren gab es an der Sandstrasse noch diverse Geschäfte. So zum Beispiel die Sattlerei Merz oder die legendäre «Sandmetzg». Beim Umbau der Sandmetzg achtete der Besitzer darauf, dass die Aussenfassade im Originalzustand blieb. Gegenüber der Metzgerei gab es ein Kolonialwaren-Laden. Dieser Lebensmittelladen wurde von Alice und Emil Gloor-Köhli geführt. Im Buch «Vergangen und fast vergessen» kann interessantes über dieses Lädli nachgelesen werden.

(ei) – Ursus Merz war erstaunt über die vielen Interessierten, die bei einigermaßen schönem Wetter den Weg zum Oberhof fanden. Gleich zum Beginn dieser Führung wusste Ursus Merz Interessantes zu den ersten Häusern. Wer die frühere Verbindungsstrasse von Mosen nach Beinwil benützte, wurde im Zollhaus, gegenüber dem «Alten Löwen», abgefangen und musste für bestimmte Waren ein Zollgeld bezahlen. Beide markanten Häuser, das «Zollhaus» und der «Alte Löwen» sind bis heute in einem guten Zustand.

Weiter auf der Sandstrasse stehen die Häuser fast wie zur Berner Herrschaft. Bei der Kreuzung Hofmattstrasse/Sandstrasse stehen ebenfalls noch die alten Häuser. Ursus Merz erzählte vom früheren Schlittelweg. Dieser begann in der Hofmatt, von den «Böjuer» wird diese Strasse «Vedokter» genannt und führte über das Bahngelände und die Hauptstrasse ins Gässli und weiter unter dem einstigen

Wie in den vergangenen Jahren zeigte Ursus Merz den Teilnehmer auch Fotos zu den jeweiligen Häusern und ihren Bewohnern. Weiter ging der Dorfumgang in Richtung Süden. Es ist erstaunlich wieviel Ursus Merz über dieses Gebiet in Erfahrung bringen konnte. Auf die Frage wie er diesen Dorfumgang plante, meinte er: «Ich wende etwa 60 bis 80 Stunden auf, damit ich den Leuten etwas Gescheites erzählen kann!» Dass dies stimmt, zeigt auch, dass es jedes Jahr mehr Teilnehmer an diesem traditionellen Dorfumgang gibt. Beim Bauernhof von Urs und Esther Weber wurde die illustre Gesellschaft vom Vorstand des Ortsbürgervereins mit Bratwürsten vom Grill bewirtet.



Bäckerei-Konditorei Sollberger
Hinterdorfstrasse 389
5728 Gontenschwil
Telefon 062 773 12 36



**Das isch Crème,
was de Soli Beck aues kreiert!**

www.sollberger-beck.ch



Kinderkrippe **Schülerhort** **Mittagstisch**

Ihre Kinder im Mittelpunkt und dies bereits ab dem 2. Lebensmonat in der KITA zum Wohlfühlen.

Profitieren Sie von:

- Der familienergänzenden Kinderbetreuung
- Einkommensabhängigen Tarifen
- Mehrtages- und Geschwisterrabatt

Kontakt:
Kindertagesstätte Pink Panther
Alte Strasse 47
5734 Reinach AG

Telefon +41 (0)62 771 47 77
E-Mail info@pink-panther.ch
Homepage www.pink-panther.ch

INNOVATIV MIT HOLZ – DAS IST UNSER STOLZ



- Holzbau und Elementbau
- Altbausanierungen
- Steildach und Flachdach

WACKER GmbH

5703 Seon • Tel. 062 775 34 34 • www.wacker-holzbau.ch



Im schottischen Outfit schmeckt der Whisky noch einmal besser.



Die Macher des Whiskyschiffes: der Club «Seventeen Drams».

Whiskyschiff: Rendez-vous mit über 500 Whiskys

Zürich ist top, Luzern ist top und in den erlauchten Kreis der beiden Grossstädte gesellt sich auch Beinwil am See. Dieses Whiskyschiff erfreut sich ebenfalls grosser Beliebtheit in der Szene.

(tmo.) – Dass dem so ist, ist dem organisierenden Whiskyclub «Seventeen Drams» zu verdanken. Die Mitglieder sind nicht nur Kenner der Szene, sie ziehen jeweils alle Register, wenn es um die Organisation dieses Events geht, welcher Interessierte und Liebhaber aus allen Landesteilen anlockt. Die MS Seetal und die MS Seerose hatten am Beinwiler Steg angelegt, um den Ausstellern eine perfekte Plattform für ihre Produkte zu bieten. Und auch im Seehotel Hallwil hatten weitere Anbieter Position bezogen. «Zwanzig sind es insgesamt», wie Martin Hermann erfreut sagte. Sie boten den Besuchern



Renato Belleri (l.) und Klaus Hasler von der Distillerie Seetal.



Die Auswahl war gross: Darf es ein rauchiger Whisky sein?



Mitglieder der Whisky-Lovers Böju an Bord der MS Seetal.

über 500 Whiskys zur Degustation an. Und die Vielfalt des flüssigen Goldes, hatte wieder für jeden Whiskyliebhaber etwas auf Lager, wobei neben Raritäten auch die einheimischen Whiskys punkten konnten. Höchstes Geschmacks- und Genusserebnis bieten auch die Brände der Distillerie Seetal, die mit einer Show-Brennerei vor Ort war und sich bei der Arbeit über die Schultern blicken liess.

An (kulinarischen) Höhepunkten fehlte es nicht

Die diesjährige Turnfahrt begann frühmorgens am Böjyer Bahnhof. Und bald schon wurden die Turnerinnen und Turner mit selbstgemachten, noch lauwarmen Mandelgipfeln verwöhnt. Die Stärkung war hochwillkommen: Denn in Solothurn angekommen, lieferten sie sich ein unbarmherziges Mafiaduell. Im Adventure Room wurden die beiden Gruppen in einen Raum eingesperrt und mussten die Verfolgung aufnehmen. Gar nicht so einfach, wenn man in ein Gefängnis eingesperrt oder mit Handschellen an einen Stuhl gefesselt wurde. Nach und nach knackten sie alle Rätsel – nicht ganz in der geforderten Zeit – aber letztendlich gelang ihnen die Befreiung doch erfolgreich.

(Eing.) – Nach einem Altstadtbummel, einem warmen Kaffee oder einem Solothurner «Öufi-Bier» traf sich die Gruppe im Solheure für ein feines Mittagessen wieder.

Ab Gänsbrunnen ging's zu Fuss weiter – den Berg hinauf Richtung Probstenberg, mit einem Zwischenhalt in der Gastwirtschaft Malsenberg. Dass die Wirtin soeben frischen Zopf gemacht hat, konnte für die Gruppe nicht perfekter sein.



Frisch gestärkt und nach einer kleinen Wanderung wurden die Turnerinnen und Turner im Probstenberg von ihren Familien erwartet. Das grosszügige Lagerhaus ermöglichte es, dass der Turnfahrt-Kreis dieses Jahr etwas erweitert werden konnte. Und die Kids genossen es so richtig: Unzählige Spiel-

gefährten, viele Spiele und vor allem ein Hotpot, den sie sogleich in Beschlag nahmen. Bald schon wehte ein feiner Grill-Duft durch die abgelegene Landschaft. Mit einem herrlichen – von drei Jungs gekochten – Risotto war das Grillbuffet perfekt.



Zum Glück gab das erneute Baden im Hotpot wieder genügend Appetit auf das herrliche Dessertbuffet mit «Hopp Böju»-Kuchen, einer grossen Schüssel Schoggimousse und hausgemachten Crèmeschnitten.

Am nächsten Morgen wartete bereits das nächste kulinarische Highlight: Ein Bauernbrunch, bei welchem nicht nur der Käse aus der Region war, sondern auch das Korn des feinen Bauernbrottes aus eigener Probstberger Produktion stammte.



Während sich die Familien Richtung Heimat verabschiedeten oder den Holzweg in der Nähe von Balsthal besuchten, machten sich die 10 Sportler auf eine kleine Wanderung durch die Solothurner Jura-Hügel. Sie konnten es kaum glauben, dass mitten im Nichts tatsächlich ein (klitzekleines) Postauto kam um sie nach Gänsbrunnen zu fahren.

Neu entdeckt: FahnenSchwingen

Eine Turnfahrt wäre keine Turnfahrt, gäbe es nicht etwas Neues zu entdecken: In Gänsbrunnen wurden die Reisenden von Urs Bloch erwartet, einem waschechten, langjährigen FahnenSchwinger. Er

führte sie in diese Schweizer Tradition ein und liess sie staunen, wie weit – und schön – ein solcher Fahnen fliegen kann. Mutig machten sie ihm nach, was bei ihm so leicht aussah. Mit der Zeit gelang dies nicht mal so schlecht und zum Schluss entstand spontan sogar eine schöne Choreografie.

Im Solothurner «Pier 11» liessen die Beinwiler die diesjährige Turnfahrt bei einem hervorragenden und nicht zu kleinen Dessertbuffet ausklingen. An kulinarischen Höhepunkten fehlt es auf den Böjyer Turnfahrten selten ...



Unverhofft kommt oft.
Wir sind immer für Sie da.

Philipp Feldmann, M 079 792 06 69, philipp.feldmann@mobiliar.ch

Generalagentur Reinach
mobiliar.ch/reinach

die Mobiliar

160525MH01GA

LEUSIBAU
(T) UND
RENOVIERT

- Kundenmaurer
- Baggerarbeiten
- Gipsarbeiten
- Plattenlegearbeiten

Ihr Kundenmaurer

SILVAN LEUENBERGER

Einschlagstrasse 7
5727 Oberkulm

Plattenstrasse 40
5712 Beinwil am See

Tel. 076 423 08 82

info@leusibau.ch
www.leusibau.ch

Maurerarbeiten
Alles aus einer Hand



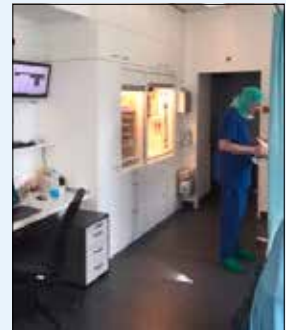
Feiern Sie mit uns
goldene Momente seit 1893.

Exklusiv limitiert und nummeriert –
die BERNINA 530 Gold Edition.
Der Schweizer Klassiker nur für kurze
Zeit im BERNINA-Fachgeschäft



Neudorfstrasse 2, 5734 Reinach
062 771 31 73, www.rschriber.ch

Neue Tagesklinik am Spital Menziken



Im Spital Menziken wurde eine Tagesklinik mit drei Bettenplätzen eingerichtet. Dies ermöglicht den Patienten bei kleineren, ambulanten Eingriffen einen optimalen Aufenthalt und trägt dem Bedürfnis Rechnung, am selben Tag das Spital wieder verlassen zu können.

Die Patienten treten am Morgen ein und beziehen ihr Bett in der Tagesklinik. Sie können ihre persönlichen Sachen verstauen und sich auf die Operation einstellen. Sie werden durch das Pflegepersonal bis zum operativen Eingriff betreut und nach dem Eingriff überwacht. Nachdem sich der Zustand stabilisiert hat, der Patient schmerzfrei ist und allfällige Therapien besprochen wurden, kann der Patient die Tagesklinik wieder verlassen.

Die ambulanten Patienten haben nach ihrem Austritt die Möglichkeit jederzeit – auch nachts – mit dem Anästhesiearzt Kontakt aufzunehmen, um gesundheitliche Probleme und Fragen zu klären. Somit ist nach der Operation eine vollumfängliche Betreuung sichergestellt. Eltern von Kindern können während des Aufenthaltes in der Tagesklinik

auch bei ambulanten Eingriffen vor und nach der Operation immer bei ihrem Kind bleiben. Dadurch wird dem Kind die Angst vor dem Alleinsein genommen und die Eltern können ihr Kind zusammen mit dem Pflegepersonal optimal betreuen.

Das Spital Menziken bietet total neun Überwachungs- oder Behandlungsplätze an. Die Betreuung in der Tagesklinik und im Aufwachraum wird durch speziell geschultes Pflegepersonal sichergestellt, damit auf Veränderungen im Befinden unverzüglich reagiert werden kann.

Somit sind höchste Qualitäts- und Sicherheitsstandards mit der neuen Tagesklinik bei ambulanten Eingriffen oder anderen Dienstleistungen, wie zum Beispiel Infiltrationen oder Infusionstherapien im Spital Menziken professionell und angeboten und die Patienten umfassend betreut.

Asana Gruppe
Spital Menziken, 5737 Menziken
Telefon 062 765 31 31
www.spitalmenziken.ch



In und auf unserem Körper leben Abermillionen von Bakterien, die sogenannte Mikroflora. Das sind natürliche, mikrobielle Lebensgemeinschaften. Am bekanntesten sind wohl die Darmflora, der sogenannte Säureschutzmantel der Haut und die Scheidenflora. Verschiedene Störfaktoren können die sensiblen Mikrofloren aus dem Gleichgewicht bringen und so die Entwicklung von krankheitserregenden Mikroorganismen begünstigen. So können zum Beispiel falsches Essen, Medikamente, Stress, hormonelle Veränderungen oder Klimawechsel zu einer Dysbalance führen. Die körpereigene Gegenregulation findet oft nicht oder nur sehr schleppend statt. Von aussen zugeführte lebende Kulturen, z.B. in Form von Kapseln, Pulvern oder Sprays, helfen dem Körper, das Gleichgewicht auf natürliche Art und Weise effizient wieder herzustellen.

Während der Darmwiederaufbau mit Bakterien nach einem Durchfall oder einer Antibiotika-Therapie schon fast zur Routine gehört, wird oft vergessen, dass auch eine gesunde Mund- und Rachenflora für den Schutz vor Infektionen an der Eintrittspforte unseres Magen-Darm-Systems eine

wichtige Rolle spielt. Leiden Sie oder Ihre Familienmitglieder beispielsweise an häufig wiederkehrenden Infekten im Hals- und Rachenraum, ist es gut möglich, dass die Mund- und Rachenflora aus dem Gleichgewicht geraten ist. Eine symptomatische Behandlung mit Lutschtabletten und Halswehsprays bringt zwar eine kurzfristige Besserung der wahrgenommenen Beschwerden, trägt aber meist nicht viel zum wirklichen Heilungsprozess bei. Wenn diese lokale Überbrückung dem Körper nicht ausreicht, um sich selber zu regenerieren, dringen die Entzündungen bald wieder an die Oberfläche und brechen erneut aus. Wiederkehrende Infekte können also ein Hinweis auf eine durcheinandergeratene Flora sein.

Gerne beraten wir Sie in der *kinderapotheke*, wie Sie nebst den herkömmlichen Behandlungsansätzen die Mundflora aufbauen und in ihr natürliches Gleichgewicht zurückführen können.



Mirjam Balimann
Apothekerin
TopPharm Homberg Apotheke
zertifizierte medinform-kinderapotheke



A++

nur CHF 3'980.-
statt CHF 7'718.-

Preis inkl. MwSt., franko Haus geliefert,
exkl. Montage / VRG

GROSSE HUWA HERBST AKTION

vom 18. September bis 27. Oktober 2017

HUWA-WASCHTURM
bestehend aus:

- HUWA-Waschautomat Suisse 8PL 16
- HUWA-Wärmepumpentrockner Suisse 8WPT 16
- Fassungsvermögen 1-8 kg
- Turmbauset
- Entwickelt und produziert in der Schweiz



Sanftes Waschen – Ihrer Wäsche zuliebe
www.huwa.ch

A+++

Ihr Spezialist für Elektrodienstleistungen und Service

peter
ep elektro ag

Bahnhofstrasse 2
5737 Menziken
Tel. 062 772 22 77

s.peterhans@sunrise.ch



Ein neues Badezimmer?

Silvan Peterhans

5712 Beinwil am See

- Spenglerei
- Sanitär
- Heizung



Nat. 079 648 12 75

Tel. 062 771 78 80

MEITOM

Metallbau | Schlosserei
Garagen- und Industrietore | Geländer

5734 Reinach Tel. 062 772 12 00 www.meitom.ch

CHS

*Ihr Partner für Immobilienverkauf
von hier!*

www.chs-immobilien.ch

lokal, vernetzt, persönlich

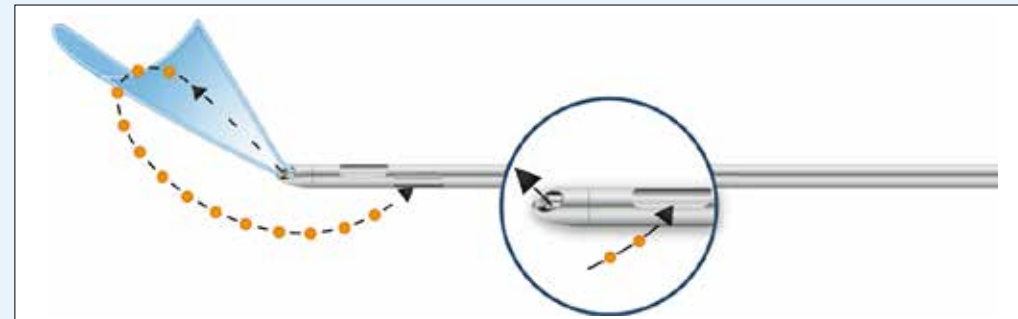
ZOC Wynental

Zentrum für Orthopädie und Chirurgie

GESUNDHEIT

Fettabsaugung – wie geht das?

Es gibt Menschen, die per Vererbung ausgeprägte Fettablagerungen an bestimmten Körperstellen aufweisen. Diesen ist weder mit Diäten noch mit ausreichend Sport beizukommen. Hierzu gehören v.a. die Oberschenkelaußenseiten (Reiterhosen), die Oberschenkelinnenseiten, Bauch und Hüfte.



Durch eine gezielte Absaugung von überschüssigen Fettzellen an diesen Stellen kann die Körpersilhouette verbessert werden. Eines muss man jedoch sehr deutlich sagen: die Fettabsaugung ist kein Mittel zur Gewichtsreduzierung. Die besten Ergebnisse lassen sich dann erzielen, wenn die Patienten ansonsten schlank sind und man «nur» die Problemregion gezielt bearbeiten kann. In einem ausführlichen Gespräch werden die operativen Möglichkeiten und Erwartungen des Patienten besprochen.

Bei der von mir angebotenen Technik kann die Operation meist ohne Narkose, nur in lokaler Betäubung ambulant in der Praxis durchgeführt werden. Über kleinste Schnitte, welche vorher betäubt wurden, wird eine spezielle Flüssigkeit unter die Haut eingebracht, die später die Absaugung der Fettzellen schmerzfrei möglich macht.

Durch einen Wasserstrahl, welcher mit Druck aus dem Ende der Absaugkanüle austritt, wird

das Fett gelöst und gleichzeitig über die Seite der Kanüle abgesaugt. Je nach Region dauert die Operation selbst eine bis max. 2 ½ Stunden. Mit Vor- und Nachbereitung ist mit einem Vor- oder Nachmittag zu rechnen.

Die behandelte Region muss danach für einen Tag mit einer gewissen Kompression verbunden werden, anschliessend müssen die Patienten ein Kompressionsmieder für etwa 5 bis 6 Wochen tragen, welches wir vor der Operation passgenau abmessen und bestellen. Eine Arbeitsunfähigkeit besteht meist nur für 2 bis 3 Tage. Die Patienten sollten jedoch auf Sport für ca. 4 Wochen verzichten. Das Endergebnis ist nach etwa 3, manchmal auch erst nach 6 Monaten erreicht.

Die Kosten sind abhängig vom Aufwand und der Körperregion. Bei den typischen «Reiterhosen» belaufen sie sich auf etwa 3500 Franken.

Dr. med. Michael Kettenring

**HÖRBERATUNG
REINACH**
Walter Weber
Beim Bärenmarkt



...und Ihre Ohren
werden Augen machen

- Ihr Fachgeschäft für Hörakustik
- kostenloser Hörtest
- kompetente Beratung
- professionelle Hörgeräteanpassung
- Batterien zu Tiefstpreisen

Hörberatung Reinach, Hauptstrasse 60
5734 Reinach, Telefon 062 771 01 71

NISSAN INNOVATION that excites

NISSAN INTELLIGENT MOBILITY

**DER NEUE NISSAN MICRA.
TRIFF DEINEN KOMPLIZEN.**



- BOSE® PREMIUM SOUND SYSTEM
- ÜBER 100 PERSONALISIERUNGSMÖGLICHKEITEN

ab CHF 12 890.–

1977 – 2017: 40 JAHRE NISSAN-VERTRETUNG

STADELMANN GARAGE AG
Tellimatt 6 • 6287 Aesch
Tel.: 041/917 25 55
www.garagestadelmann.ch

Neubau Mehrfamilienhaus ADVENIRE

Turnplatzstrasse 8, 5737 Menziken



BAUSTART ERFOLGT
40% bereits verkauft



Bauherrschaft

Architektur und Bauleitung

Verkauf

bau4ever

bau4ever ag
Hauptstrasse 2
5737 Menziken AG

Schröder AG
Architektur • Baumanagement

Schröder Tobias
Hauptstrasse 2
5737 Menziken AG

SwissLife

Swiss Life AG
Schrantz Christian
056 204 30 84
christian.schrantz@swisslife.ch

Husten beim Hund

Husten beim Hund ist keine eigenständige Erkrankung, sondern ein Symptom. Husten ist ein Reflex des Körpers, um die Atemwege von Schmutz, Fremdkörpern oder reizenden Stoffen zu befreien. Aber auch Erkrankungen der Atemwege, des Herzens oder eine Tumorerkrankung können Husten verursachen. Ein Husten beim Hund kann plötzlich auftreten (akut) oder länger anhalten (chronisch).



Wir unterscheiden zwei Formen von Husten:

1. Trockener Husten (unproduktiver Husten)

Trockener Husten oder auch Reizhusten genannt, ist hart, rau, «bellend» bis heiser und ohne Auswurf. Oft ist diese Hustenform besonders quälend für das betroffene Tier. Trockener Husten kann anfallsförmig auftreten und auch von Würmern begleitet werden. Mögliche Ursachen sind unter anderem:

- Infektionen im Hals-, Kehlkopf- und Luftröhrenbereich
- Fremdkörper in der Luft- oder Speiseröhre, wie zum Beispiel Grassamen, scharfe Gegenstände, Holzsplitter oder Knochenfragmente
- Reizstoffe in der Umgebung (Zigarettenrauch, Parfum, Raumdufte, Räucherstäbchen)
- Asthma, allergische Reaktionen
- Trachealkollaps: bei grosser Aufregung/Freude kommt es zu Hustenanfällen. Oft handelt es sich um eine chronische, fortschreitende Erkrankung der Luftröhre, die vor allem bei kleinen Hunderassen auftritt
- eine beginnende Bronchitis
- Zwingerhusten, es kommen dann Fieber und Ausfluss aus der Nase hinzu
- Parasitenbefall (Herz- oder Lungenwürmer)

2. Feuchter Husten (produktiver Husten)

Feuchter Husten ist gekennzeichnet durch begleitenden Auswurf. Oft hört man zusätzlich ein rasselndes, gurgelndes Geräusch. Auch feuchter Husten kann anfallsartig und mit Würmern auftreten, wobei häufig auch ein schleimiges Sekret oder Flüssigkeit erbrochen wird. Feuchter Husten kann auf folgende Erkrankungen hindeuten:

- eine Lungenentzündung
- eine Herzerkrankung im fortgeschrittenen Stadium, die mit einer Wasseransammlung in der Lunge einhergeht
- eine Linksherzinsuffizienz, wenn der Husten vor allem nachts und in den frühen Morgenstunden auftritt

Diagnose und Behandlung

Oftmals tritt der Husten beim Hund nur einmalig oder kurzfristig auf, sodass kein Grund zur Sorge besteht. Sollte der Husten aber anhalten oder wiederholt auftreten, gehört er immer in die Hand eines Tierarztes. Sobald der Arzt eine Diagnose gestellt hat, wird Ihr Hund bestmöglichst behandelt werden. Die Behandlung des Hustens ist in erster Linie von der ursächlichen Erkrankung abhängig. Ist der Husten chronisch, wird die Erkrankung von einer medikamentösen Therapie begleitet.

Prognose

Je eher die ursächliche Erkrankung eines Hustens behandelt wird, desto besser sind die Heilungs-, bzw. Lindrungschancen für die Tiere. Zögern Sie deshalb bei oben genannten Symptomen nicht, Ihren Tierarzt aufzusuchen, denn einem scheinbar harmlosen Husten kann eine lebensgefährliche Grunderkrankung zugrunde liegen.

DER NEUE FORD FIESTAmit B&O PLAY Soundsystem
und 8" HD-TouchscreenINTERNATIONAL
engine
of the year
awards 2017B&O
PLAY**WYNA**
GARAGE AGSandgasse 23, 5734 Reinach
Tel. 062 771 47 91
www.wyna-garage.ch**B R O C K E N S T U B E C H R O S I H U S****BEINWIL AM SEE**Durchstöbern Sie die Regale und geniessen Sie
die gemütliche Atmosphäre im Chrosihus.**No guet zom bruuche, wertvoll, alt – mach ede Brocki z' Böju halt****Fr. 13. Oktober 17.30 – 20.00 Uhr****Sa. 28. Oktober 09.00 – 12.00 Uhr**Warenannahme während den Öffnungszeiten oder per telefonischer Vereinbarung
Telefon 062 771 62 26 oder 062 771 39 04. Website: <http://chrosihus.jimdo.com>**Neubauprojekt: 3 Einfamilienhäuser****Brügelmoos Reinach**

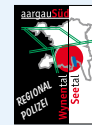
Traumhafte Lage am Bächli mit freier, unverbaubarer Aussicht nach Süden und Westen

PURO**Das Familienhaus**
Puristisch, hochwertig,
nachhaltig und grosszügig!**Verlangen Sie unsere**
Verkaufsdoku!

Generalunternehmung / Verkauf und Info:

Edil - Tec AGinfo@edil-tec-ag.ch
Liegenschaften - Verwaltung - Generalunternehmung
Europastrasse 12
5734 Reinach / AG
Tel. 062 771 66 34
Fax. 062 771 88 28

062 772 28 72 sh@hüslerhaus.ch

HÜSLERHAUS.CH
DAS SYSTEMHAUS MIT ARCHITEKTUR-STIL*Kurze Tage, kühle Temperaturen, Laub auf den Strassen und Nebel – der Herbst birgt viele Gefahren für den Strassenverkehr.***Die ersten Nebelbänke sind da. Kürzere Tage und sinkende Temperaturen kündigen wie jedes Jahr die Herbstsaison an. Um Ärgerisse oder Schlimmeres zu vermeiden, machen wir Sie auf mögliche Gefahren aufmerksam.****Tipps für Autofahrer:**

Im Oktober die Winterpneus mit mindestens 4mm Restprofil montieren. Bei über fünfjährigen Pneu werden die Fahreigenschaften markant schlechter (Aushärtung der Gummimischung), über zehnjährige Pneu sollten nicht mehr montiert werden (unabhängig der Profiltiefe).

- Funktionskontrolle der Beleuchtung
- Frostsicheres Scheibenwischmittel auffüllen
- Eiskratzer und Schneebesen mitführen
- Mehr Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug einhalten
- Vorsicht im Bereich von Fussgängerstreifen
- Vorsicht beim Überholen
- Tiere auf der Fahrbahn (Licht abblenden und hupen), riskante Ausweichmanöver vermeiden
- Geschwindigkeit den Sichtverhältnissen anpassen

Sicher durch den Herbst**Tipps für Velofahrer:**

Tragen Sie helle Kleidung und einen Schutzhelm mit reflektierenden Elementen (Leuchtweste). Verwenden Sie hochwertige Beleuchtung (nicht blinkend), vorne weiss und hinten rot. Achten Sie darauf, dass Reflektoren am Fahrrad angebracht sind. Überprüfen Sie periodisch die Bremsen. Fahren Sie nie zu nahe an parkierten Autos vorbei und achten Sie auf den toten Winkel anderer Fahrzeuge. Kalkulieren Sie stets Fehler von anderen Verkehrsteilnehmer ein. Keines Falles den Vortritt erzwingen.

Tipps für Fussgänger:

Besonders gefährdet sind Kinder und Senioren. Machen Sie insbesondere Kinder auf die Risiken des Strassenverkehrs aufmerksam. Planen Sie allgemein genügend Zeit ein. Vor dem Überqueren der Strasse klare Absichten zeigen und den Blickkontakt mit dem Fahrzeuglenker suchen.

Fussgänger haben nicht das Recht, die Strasse zu überqueren, wenn Fahrzeuge so nahe sind, dass sie nicht mehr anhalten können.

Den Fussgängerstreifen erst betreten, wenn das Fahrzeug anhält. Bei Fussgängerstreifen mit Insel gilt jede Hälfte als unabhängiger Fussgängerstreifen. Seien Sie vorsichtig, Fahrzeuge kommen aus verschiedenen Richtungen.

Kommen Sie sicher durch den Herbst.
Ihre Regionalpolizei

STEINER

SPEZIALTIEFBAU

Steiner AG
Spezialtiefbau
Aeschermattweg 6B
5040 Schöftland

062 726 32 32
062 726 32 33
info@steiner-spezialtiefbau.ch
www.steiner-spezialtiefbau.ch

Wir empfehlen uns für:

- Bodenanker und -nägel
- Pfahlfundationen
- Baugrubenabschlüsse
- Unterfangungen
- Spritzbetonarbeiten
- Sicherung von Stützbauwerken
- Planung und Beratung

Herzlich Willkommen bei Praxis Wellness & Lifestyle

in Beinwil am See

Das besondere Ambiente - Momente purer Lebensfreude.

Spüren und erleben Sie die Harmonie von stilvoller und herzlicher Atmosphäre, mit dem Plus an Komfort und fachgerechten Behandlungen mit Sicht auf den Hallwilersee.

Angebot bis Ende Dezember 2017:

Rücken-Nacken oder Klassische-Massage **1 Std. Fr. 100.-**
zusätzlich als Geschenk, 20 Min. Fussreflexmassage zum Kennenlernen.

Praxis Wellness & Lifestyle - Esthi Frei

Zühlstrasse 46, 5712 Beinwil am See, Tel. 078 797 03 00, www.wellnessundlifestyle.ch



Böjuer Christchindlimärt

Ausschreibung für:

- Geschäfte
- Vereine
- Künstler
- Hobbykünstler

Wer möchte seine Produkte oder Arbeiten bei uns vorstellen und verkaufen?

Der Gewerbeverein Beinwil am See / Birrwil führt am **Samstag 9. Dezember 2017** von 15.00 Uhr bis ca. 20.30 Uhr seinen bereits zur Tradition gewordenen Christchindlimärt auf dem Schulhaus - Areal Steineggli in Böju durch.

Ab sofort können Sie sich auf www.hgvbeinwil.ch über die Bestimmungen und den Ablauf des Marktes orientieren. Es besteht ebenfalls die Möglichkeit, sich direkt über diese Adresse anzumelden. Kontaktadresse für weitere Auskünfte:

Katharina Killer, Tabakfabrik Roth GmbH, Tannenweg 5, 5712 Beinwil am See
Tel. [062 / 777 13 21](tel:0627771321), E-Mail: killer.roth@bluewin.ch



Autor Peter Weingartner zog die Zuhörer in der Gemeindebibliothek Reinach mit Texten aus seinen Büchern in seinen Bann.

Ein Erzähler und zwei Musiker begeistern das Publikum

In Reinach fanden zwei Erzählal-Anlässe statt. Schriftsteller Peter Weingartner las in der Gemeindebibliothek vor, die Akkordeonisten Andrea Stocker und Piotr Chololowicz spielten am Schlussanlass im Theater am Bahnhof.

(psi) – Zwei Erzählal-Anlässe zogen in Reinach ein zahlreiches Publikum in ihren Bann. Der Autor Peter Weingartner aus Triengen, las in der Gemeindebibliothek aus seinen Büchern und noch unveröffentlichten Texten vor. Weingartner ist einer, der genau hinschaut und mit Vorliebe zum Teil skurrile Zeitgenossen mit viel Empathie und Exaktheit beschreibt. Ob Kurzgeschichten, Gedichte, ob Hörspiele oder Theaterstücke, Weingartner ist in vielen literarischen Gattungen zu Hause.

Der Erzählal-Schlussanlass fand am späteren Bettagsonntagmittag im Theater am Bahnhof (TaB) in Reinach statt. Die Akkordeonistin Andrea Stocker, Neuenkirch, und der polnische Akkordeon-Dozent Piotr Chololowicz (Bild rechts) zeigten dem Publikum, welche verschiedene Musikstile und Klänge weltweit auf dem Akkordeon gespielt werden. Peter Frey, Gründer des Musikstudios Peter Frey Reinach, hat sein ganzes Leben dem Akkordeon verschrieben.

Er wirkt bis heute als Solist, Musiklehrer, Orchesterleiter, als Komponist und Arrangeur. Im Gespräch erläuterte er die Geschichte des Akkordeons bis hin zur Anerkennung als vollwertiges Musikinstrument. Im Verlauf der Veranstaltung wurde den Zuhörern auch klar, weshalb in den verschiedenen Ländern und Regionen teils Knopf- teils Tasten-Akkordeons gespielt werden.

Martin Widmer, Leiter des Erzählal-Kernteam schloss den Anlass mit seinem Dank an die Mitwirkenden ab und wies bereits auf das Jubiläum 10 Jahre Erzählal im September 2018 hin.



Ihr offizieller VW-Vertriebspartner

Garage Gloor AG

Dorfstrasse 489 | 5728 Gontenschwil
T 062 773 12 61 | info@garage-gloor.ch | www.garage-gloor.ch



wo die hypothek
einfach passt.

Valiant Bank AG, Löwenplatz 6,
5712 Beinwil am See, Telefon 062 771 16 49

wir sind einfach bank.

valiant

Ihr Gärtner aus Böju

seetaler gartenbau ag

062 771 46 67
5712 Beinwil am See
www.seetalergartenbau.ch

Herbstzeit ist Pflanzzeit. Wir beraten Sie gerne
kostenlos und unverbindlich.

50 Jahre Behinderten Sportgruppe Reinach

Die Behinderten Sportgruppe Reinach feiert ihr 50-jähriges Bestehen mit einer Geburtstagsparty. Hauptpersonen an dieser Party waren die Sportlerinnen und Sportler, mit ihren Leitern, der BSG Reinach. Der OK-Präsident, Karl Leu, eröffnete die gut gelungene Party im Foyer des Löwensaales in Beinwil am See.

(ei) – Glückwünsche überbrachte Vizeamman Bruno Rudolf von der Gemeinde Reinach. Von der Dachorganisation PluSport Schweiz gratulierte Peter Keller, der sichtlich gerührten Präsidentin, Gisela Girsberger, zu diesem Geburtstag. Gesa Geiser von PluSport Aargau gratulierte dem Jubilierenden Verein ganz herzlich und wünscht ihm auch in der Zukunft viel Erfolg. Unter den geladenen Gästen waren auch Erika und Hansruedi Meyer. Die beiden waren die treibende Kraft für die Gründung des Sportvereins. Überrascht wurden die Festgäste mit Clown Billy der mit seinen Tricks die gutgelaunte Schar zu unterhalten wusste.

Nach dem Nachtessen präsentierte Gisela Girsberger die Geschichte der BSG Reinach. In den 60er-Jahren war der Behindertensport im Aufbau begriffen. «Das sollte doch auch in Reinach möglich sein». Unter diesem Motto fanden sich vor 50 Jahren sieben körperlich Behinderte in Reinach zusammen, um regelmässig zu turnen. Am 28. November 1967 versammelten sich die sieben «Aufrechten» unter der Leitung von Erika Meyer zur ersten Turnstunde. Es waren dies: Elsbeth Härrli, Josef Jurt, Dr. Hans Kobler, Werner Meier, Elisabeth Müller, Hansruedi Müller, Fritz Stirnimann. Am 9. Januar 1968 erfolgte dann im Reinacher Restaurant Central die Gründungsversammlung der Behindertensportgruppe.

Die notwendigen Finanzen mussten beschafft werden; Als erste stellte Reinach jährlich 40 Franken pro Sportler und Jahr zur Verfügung. Diese Vereinbarung wurde zwischen dem legendären Gemeindevorstand Kurt Heiz und Dr. Hans Kobler, dem damaligen Zentralpräsident des SVBS, besiegelt.

Die vielseitigen Aktivitäten des Vereins kosten viel Geld. Von Beginn weg durfte die BSG Reinach auf die finanzielle Unterstützung vieler Organisationen und Einzelpersonen zählen: wie zum Beispiel, Plussport Schweiz, Stiftung Denk an mich, Kiwanis Club, oder auch Kirchenkollekten und unzählige weitere Organisationen und Einzelpersonen.

Heute ist die BSG Reinach ein sehr aktiver Verein und bietet behinderten Menschen in verschiedenen Sportarten, wie Turnen, Leichtathletik oder Schwimmen ein vielfältiges Angebot an. Höhepunkte im Vereinsjahr sind die Besuche von verschiedenen Sportfesten, wie der PluSporttag in Magglingen, die Aargauer Meisterschaft oder das Schwimmfest in Kloten.

Für all den unzähligen Gutgesinnten die sich in irgendeiner Form für das Gedeihen der BSG Reinach und vor allem ihrer aktiven Sportler engagiert haben, dankte Gisela Girsberger. Nach einem reichhaltigen Dessert fand eine gut organisierte und würdige Geburtstagsparty den Abschluss.

FEHR

Kundenmaurer

H. Fehr, Kirchstrasse 2
5712 Beinwil am See
Natel 079/657 82 74



HAIRPOINT

DAMEN + HERREN COIFFEUR SABINE CARUSO, TELEFON 062 771 30 77

*Wir begrüßen unsere neue Mitarbeiterin
FRANZI JORNITZ
ganz herzlich in unserem Team.*

Homburgstrasse 4, 5712 Beinwil am See, www.hairpoint.ch, info@hairpoint.ch

NEUMÜHLESTRASSE 2
5734 REINACH

Dormann
FAHRZEUGBEDARF AG

Ihr Partner im Automobil- und Nutzfahrzeug-Gewerbe

Tel: 062 765 48 48 • Fax: 062 765 48 49 • info@dormann.ch • www.dormann.ch



1,2,3... schnelle Küche!

METZGEREI

burkard

FLAISCHVEREDLER.CH

ÖFFNUNGSZEITEN

Di. – Fr. 08.00 – 12.00 Uhr

14.00 – 18.00 Uhr

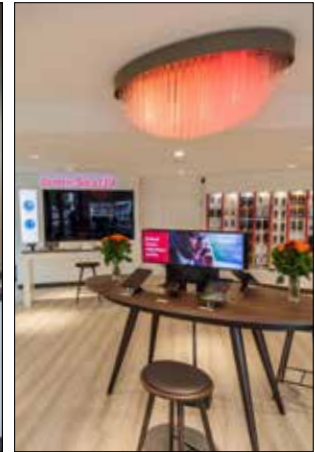
Sa. 08.00 – 12.00 Uhr

13.00 – 16.00 Uhr

Myrtenstr. 11 • 5737 Menziken • Tel. 062 771 19 81 • fleischveredler.ch



Harun Sulejmani berät einen der ersten Kunden im Shop in Reinach.



Sunrise jetzt auch in Reinach

Mit jedem Gerät überall unlimitiert im besten Netz surfen. Dies alles ist seit dem 28.9.2017 im Sunrise Shop in Reinach möglich. Hier wird jeder freundlich empfangen und sofort bedient. Ein offener, moderner Shop der sich in der Lokalität vom ehemaligen Blackout-Gebäude befindet.

(jlo) – Neben dem Bärenmarkt, im Sunrise Shop, wird einem ab dem 11. Oktober 2017 die Aktivierungsgebühr für Simkarten bis Ende Oktober geschenkt. Es lohnt sich also, im Shop in Reinach vorbei zu gehen und von Vorteilen zu profitieren. Harun Sulejmani arbeitet schon seit vielen Jahren bei Sunrise, hat bis jetzt in Wohlen, Aarau und Sursee als Store Manager gearbeitet. Der gebürtige Menziker hat lange dafür gekämpft, dass es in Reinach einen Sunrise Shop geben wird, weil es viele Sunrise-Kunden in der Umgebung Wynen- und Seetal gibt und diese einen weiteren Weg auf sich nehmen mussten, wenn sie sich persönlich beraten lassen wollten. Nun ist er stolzer Store Manager in Reinach. Es ist geplant, dass es vier bis fünf weitere neue Standorte in der Schweiz geben wird. Sunrise baut aus und will sich vor seinen Konkurrenten in gewissen Orten niederlassen. Ein



Sechstbeste Sunrise-Verkäuferin der Schweiz Burcu Yildiz und Store Manager Harun Sulejmani.

grosses Ziel des neuen Standortes, im ehemaligen Blackout-Gebäude ist es, die bestehenden Kunden weiterhin zufriedenstellend zu betreuen respektive zu beraten und ihnen zur Seite zu stehen, wenn es Probleme gibt. Natürlich steht auch die Akquirierung von neuen Kunden in der Umgebung ganz oben auf der Liste.

SUPPENKLASSIKER!



fräsen · bohren · seilsägen · pressen

Müller
Beton- und Steintrenntechnik GmbH

5707 Seengen | 5616 Meisterschwanden
062 777 42 43
muellerbeton.ch



TELLIMATT
Sport- und Freizeitzentrum

Sport- und Freizeitzentrum
TELLIMATT
6287 Aesch LU
Telefon 041 917 31 00
www.tellimatt.ch

DER SOMMERHIT AM HALLWILERSEE

- MINIGOLFANLAGE
- GARTENTERRASSE MIT KINDERSPIELPLATZ

RISTORANTE TELLIMATT

Rino und Giovanna Bruno

Warme Küche:

| | |
|-----------|---------------|
| Mo. | nur bis 14.00 |
| Di. – Fr. | 11.00 – 14.00 |
| | 17.30 – 22.00 |
| Sa. | 17.30 – 22.00 |
| So. | durchgehend |

Telefon 041 917 07 47



GREENDECO
Kunstpflanzen & Raumdesign

Grosse Ausstellung von künstlichen Weihnachtsbäumen!

Jeden ersten Samstag im Monat «und» Montag - Freitag auf Voranmeldung
062 552 06 00

Luzernerstrasse 24, 5712 Beinwil am See / www.greendeco.ch

Bei Maya Wacker sind nicht nur Babys in guten Händen

Ob gross oder klein: Das Wohl der Kunden steht bei Berufsmasseurin und Fusspflegerin Maya Wacker immer an erster Stelle. Neben der klassischen Massage, Acidose Lymphmassage, Fussreflexzonenmassage und Fusspflege, gewinnt die Craniosacral-Therapie immer mehr an Bedeutung.

(tmo.) – Craniosacral – die Therapieform für Babys, Kinder und Erwachsene – hat sich in der Praxis von Maya Wacker fest etabliert. Der Name Craniosacral setzt sich aus den Begriffen Cranium (Schädel) und Sacrum (Kreuzbein) zusammen. Die beiden Pole, Schädel und Kreuzbein, bilden mit den Gehirn- und Rückenmarkhäuten eine Einheit, in welcher die Gehirnflüssigkeit rhythmisch pulsiert, das ganze System in Gang bringt und belebt. Bei der Therapie geht es darum, Blockaden zu lösen und den Körper wieder in den Urzustand zu versetzen. «Ein grosses Anliegen ist mir, werdende Mütter während und auch nach der Schwangerschaft zu begleiten und zu betreuen», wie Maya Wacker sagt. Diese Behandlungsmethode ist sehr gut geeignet, um den Babys zu helfen, schwere, traumatische oder unnatürliche Geburten zu verarbeiten. «Für mich ist es aber wichtig, ein Baby bereits während der Schwangerschaft kennenzulernen, auf diese Weise einen Bezug aufzubauen und ihm einen idealen Start in diese Welt zu ermöglichen.» Weiterbildungen gehören für sie zur Selbstverständ-



Maya Wacker (links) mit Anjulie Wickramasingha und deren vier Monate alten Tochter Emilia.

lichkeit. So bietet sie in ihrer Praxis ab November ganz neu auch das Schwangerschafts-Taping an. Überhaupt: Ihre professionelle Arbeit wird in breiten Kreisen geschätzt. So ist sie zu Recht stolz auf die Zusammenarbeit mit Kinderärzten, einer tollen Hebamme und ihrer Nichte Anjulie Wickramasinghe, die in Beinwil am See auf liebevolle Art Schwangerschafts- und Rückbildungsyoga anbietet.

Maya Wacker

Hubpüntstrasse 7, 5707 Seengen
062 777 35 69 079 338 42 43



mayawacker@bluewin.ch

Craniosacral Therapie
für Babys, Kinder und Erwachsene
Klassische Massage
Acidose Lymphmassage
(KK anerkannt)

Fusspflege &
Fussreflexzonenmassage



Schüpfer Storen Service 6215 Beromünster

Telefon 041 930 43 63

- Lamellenstoren - Sonnenstoren - Insektenschutz - Reparaturen
- Rollläden - Alu-Fensterladen - Plisse - aller Produkte

www.storen-doktor.ch

Spitex PLUS

mehr als nur ein Plus

Das ultimative Zusatzangebot der Spitex Menziken-Burg.

Dienstleistung im Haus, rund ums Haus,
Begleit- und Betreuungsdienst.

Kontakt: Spitex Menziken-Burg, Gütschstr. 2, 5737 Menziken
Telefon 062 771 03 60, E-Mail: info@spimb.ch

REAP AG Haushaltapparate

ob Reparatur
oder Neugerät

Ihr Partner in
Küche und
Waschküche

Reparatur
und Verkauf
aller Marken!



Busslingen
Reinach AG
Wettingen
Zug

Starke Typen Starker Service

www.reap.ch
info@reap.ch
056 496 38 33



30 – 50 % Rabatt auf Eisenwaren und Fischereiartikel

Ganzes Sortiment
ausser Köder,
Patente,
Kehrlichtmarken

Ende 2017
schliessen wir
unser Geschäft
für immer

O. Eichenberger AG Plattenstrasse 10
Telefon 062 771 44 81 5712 Beinwil am See

Bitte Gutscheine einlösen

Samstag ab 13 Uhr und Montag geschlossen

DIE DRUCKEREI IN IHRER REGION

UMWELT-
SCHUTZ UND
SICHERHEIT

URS ZUBER AG

Grafisches Unternehmen
Neudorfstrasse 10 · CH-5734 Reinach
Tel. 062 765 88 11 · www.urszuber.ch

Ein Partner. Viele Vorteile.

REAP AG Haushaltapparate

ob Reparatur
oder Neugerät

Ihr Partner in
Küche und
Waschküche

Reparatur
und Verkauf
aller Marken!



Busslingen
Reinach AG
Wettingen
Zug

Starke Typen Starker Service

www.reap.ch
info@reap.ch
056 496 38 33



OKTOBER

| | | | |
|------------|------------------------------|-------------------|--|
| Mi. | 04. / 11. / 18. / 25. | 14.00 – 17.30 Uhr | Container Schulhaus Steineggi |
| Fr. | 06. / 13. / 20. / 27. | 15.00 – 17.00 Uhr | Container Schulhaus Steineggi |
| Fr. | 27. | 19.00 – 22.00 Uhr | Jugendbar (Container Schulhaus Steineggi) |
| Fr. | 28. | 09.00 Uhr | Skateplatz (Pimp up your Skateplatz) |
| Sa. | 30. Sept. - 01. Okt. | | Campen im Maiengrün – mit Anmeldung! |
| Sa. | 7. | 14.00 – 18.00 Uhr | Offene Turnhalle mit Bubble Soccers Mehrzweckhalle Birrwil |
| Sa. | 21. ganzer Tag | | Monopolspiel mit Anmeldung! |

JUGEND ARBEIT Beinwil a. S. – Birrwil

Aktuelle Infos zu dem Monatsprogramm findet ihr unter:
www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch
 Jugendarbeit Beinwil am See und Birrwil

Die offene Jugendarbeit Beinwil a. S. – Birrwil wird durch das Departement Bildung, Kultur und Sport des Kantons Aargau unterstützt.

KANTON AARGAU



Restaurant Geisshof

Familie Hunziker

Geisshofstrasse 365 | 5728 Gontenschwil
www.geisshof.ch | 062 773 12 46

Dienstag und Mittwoch geschlossen

20 Jahre 5. Generation

feine Wildgerichte



**Frauen lieben
Männer mit Stil.
Und umgekehrt.**

manger-mode.ch

manger

Mode und Stil

Frauen

Marc Cain Sports, Marc O'Polo, Mos Mosh, Maison Scotch,
Opus, Mac, Ted Baker

Männer

Tommy Hilfiger, Cinque, Ted Baker, PME Legends,
Marc O'Polo, Carl Gross

Schuhe

Marc O'Polo, Tommy Hilfiger, Bugatti, Marc Cain Shoes, MJUS

Accessoires

Legend Bags, Stikkelorum, TSD 1980, Marc Cain, Marc O'Polo

Zu verkaufen in Gränichen

Renditeobjekt mit 2.5 & 3.5 Zimmer Wohnungen



**Baubewilligung
vorhanden!**

Weitere Infos:

ROTH BAU + PLANUNGS AG 062 767 61 61
Schanzweg 6 | 5724 Dürrenäsch **www.rothplanung.ch**

Manger Mode – Wenn sportliche Kleidung Stil hat



Weite Oberteile, wie hier der Wollmantel, werden mit schmalen Unterteil kombiniert – OPUS.

(Eing.) – Im Schlabberlock ins Fitness zu gehen, beeinflusst die Trainingsresultate nicht. Oder doch? Immerhin wissen wir inzwischen, dass sich unser Selbstbewusstsein auch auf die körperliche Leistung auswirkt. Aber persönliche Bestleistungen zu übertreffen, ist nicht der Grund, warum Sportbekleidung mit Stil so beliebt ist. Coole Fitnessmode lässt sich heutzutage auch im Alltag tragen und macht erst noch jünger. Zudem schätzen Frauen den Komfort modischer Leggings ebenso wie die vielen Möglichkeiten zum Kombinieren. Zum Beispiel mit einer Long-Bluse, einem grossen Strickpullover oder eleganten Kleid. Denn damit steht selbst einem Auftritt im Büro oder an einem Fest nichts mehr im Weg.



Edle Lederschnürer oder Boots mit Jeans, Caro-Veston und Wollmantel – hier von CG: Club of Gents.

Männer mögen es natürlich ebenfalls sportlich. Doch Leggings legt ihnen bei Manger Mode sicher niemand in die Garderobe. Dort finden sich eher zeitlose Sakkos aus traditionellem Tweed, die sich variantenreich mit Chinos und Jeans kombinieren lassen. Und weil das lässige Duo «T-Shirt & Jeans» in die Jahre gekommen ist, wartet die aktuelle Kollektion mit Westen auf, die eine attraktive Alternative sind. Stilvoll sportlich heisst bei Manger Mode ohnehin, dass auch Männer geschickt ausgewählte Modeensembles kombinieren. Stoffe aus Naturfasern in Moos- und anderen Grüntönen oder variantenreichen Prints. Und wer seine Sportlichkeit nicht mit banalen Turnschuhen unterstreichen will, wird bei Manger Mode noch in Sneakers oder kernige Lederboots schlüpfen.



Praxis Cornelia Matter

Naturheilpraktikerin mit eidg. Diplom in Traditionelle Chinesische Medizin TCM

Akupunktur, Tuina, Medizinisches Qi Gong, Shiatsu,
Diätetik, Phytotherapie West-TCM

Hubpüntstrasse 7, 5707 Seengen Tel. +41 62 775 16 50 www.akupunktur-seengen.ch

35 Jahre Hüsler Nest

35%

Jubiläumsrabatt auf
unsere Bettgestelle*



Schreinerei Ryser AG
Wolfsgrub 3
6221 Rickenbach
ryser-schreinerei.ch



*Aktion gültig vom 18.9. bis 18.11.17 auf Hüsler Nest-Bettgestelle beim Kauf eines kompletten Hüsler Nest-Bettinhaltes. Rabatt nicht kumulierbar.



SEEROSE RESORT & SPA

eintauchen am Hallwilersee



LUNCHBUFFET JUGENDCHOR SEETAL

SONNTAG, 22. OKTOBER 2017, AB 11.30 UHR

Geniessen Sie ein gemütliches Mittagessen mit einer grossen Auswahl an regionalen Speisen vom Buffet. Der Jugendchor Seetal untermalt den Anlass musikalisch und sorgt mit einem mitreissenden Konzert für gesellige Stimmung.

CHF 69.50 für Erwachsene

CHF 41.00 für Kinder zwischen 12 und 15 Jahren

CHF 19.50 für Kinder bis 12 Jahre

Seerosenstrasse 1, CH-5616 Meisterschwanden
T + 41 56 676 68 68*, F + 41 56 676 68 88
hotel@seerose.ch, www.seerose.ch

BALANCE FAMILIE
das Gute leben
www.balancefamilie.ch

Möbelhaus
Comodo

www.comodo-moebel.ch

**GRILL CENTER
DÜRRENÄSCH**
■ GAS ■ HOLZKOHLE ■ ELEKTRO
www.grillcenter.ch

**15 %
Rabatt**
auf das ganze Sortiment!
Ausgenommen Aktionen, reduzierte
Ware, Dienstleistungen, Depot
und Gutscheine



Comodofest

Samstag, 28. Oktober 2017
Sonntag, 29. Oktober 2017
von 10.00 bis 16.00 Uhr

Möbelhaus Comodo AG und Grillcenter Dürrenäsch

Alte Hallwilerstrasse 2 | 5724 Dürrenäsch | Tel. 062 777 09 77 | www.comodo-moebel.ch/www.grillcenter.ch

Sorgen Sie rechtzeitig vor ...



AKTION

statt CHF 4490.-

NUR CHF 3890.-

AKTION GÜLTIG BIS ENDE JANUAR 2018

Komplettpreis für neuen Alpha-Innotec-Wärmepumpenboiler von B&M Wärmetechnik

VORTEILE

- Kostengünstig und umweltschonend
- Komfortable Warmwasseraufbereitung unabhängig vom bestehenden Heizsystem
- Geringer Platzbedarf
- Kombination mit Solarthermie und Photovoltaik möglich

Förderbeiträge im Wert von CHF 600.- können beim Kanton beantragt werden.

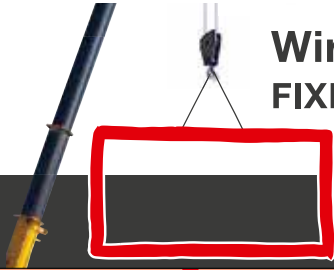


B&M Wärmetechnik GmbH | Heizung & Sanitär | Breitstrasse 8 | 5734 Reinach | 062 772 07 07 | www.bmwaermetechnik.ch

KOMPETENZ VON HIER

www.k-v-h.ch

CHS-modulhaus.ch!



Wir bringen Ihr Zuhause!
FIXFERTIG + BEZUGSBEREIT!

 – Qualität

HÜSLER ARCHITEKTUR
INDIVIDUELLE ARCHITEKTUR



www.hüsler-architektur.ch

 **Kreativschub.ch**
grafik- und werbetechnikatelier

5734 reinach | fon 078 765 07 46

www.kreativschub.ch

perrinjaquet

062 771 20 25
5737 Menziken
www.ihrgartenbauer.ch

www.ihrgartenbauer.ch

 **NOTARIATSBÜRO
RAPHAEL BENZ**

Hauptstrasse 2, 5737 Menziken
Telefon 062 765 77 77

www.notar-benz.ch

wirz //

5737 menziken
russrainstrasse 28
malergeschäft seit 1946
telefon 062 771 46 09

www.malerwirz.ch

 **Schröder AG**
Architektur • Baumanagement



schröder-ag.ch • Hauptstrasse 2 • 5737 Menziken

www.schröder-ag.ch

Carrosserie Spritzwerk

marcar
GmbH

5734 Reinach Tel. 062 771 14 14

www.marano.ch

 **Huwa**
100 Jahre

Sanftes Waschen –
Ihrer
Wasche
zuliebe

R. HUNZIKER AG
Waschmaschinen-Fabrik
5728 Gontenschwil

Tel. 062 773 11 70
www.huwa.ch

www.huwa.ch